Amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curacao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000
St. Maarten : Papergarden tel. 2283

...STE JAARGANG — No. 262

MAANDAG 26 SEPTEMBER 1977

...S-voorstel over Geneve conferentie aanvaard

Palestijnen toegestaan in verenigde Arabische delegatie

...srael draait wat bij

...ERUZALEM — Israel heeft zondag een Amerikaans voor... tot bijeenroeping van de vredesconferentie voor het Midden-... Geneve aanvaard. Het voorstel was door president Carter ... aan minister van Buitenlandse zaken Mosje Dajan. Dat ... onder meer dat een gemeenschappelijke Arabische dele... de openingsvergadering van de besprekingen bijwoont, met ... van Palestijnen die niet bekend staan als lid van de ...tijnse bevrijdingsorganisatie. De Israelische radio, die dit ...deelde, zei dat het Israelische kabinet dit op zijn wekelijkse ...komst heeft aanvaard. Volgens de kranten heeft premier ... aangedrongen op aanvaarding van het Amerikaanse voor... Het betekent een ommekeer in de Israelische politiek.

...Israelische minister Moshe ... heeft zondag in een inter... met het Amerikaanse tele...station CBS verklaard dat ... bereid is te onder...delen met een Verenigde ...bische delegatie op een vre...ferentie in Geneve, maar ... de Israeliers onder geen ...waarden zullen praten met ... Palestijnse bevrijdings...satie (PLO). Volgens hem ... Israel het Amerikaanse ... tot hervatting van de ...eefse vredesconferentie voor ... Midden-Oosten als een ...bolisch gebaar. Het ...erikaanse voorstel behelst ... gezamenlijke Arabische ...gatie, bestaande uit ...pte, Syrie, Jordanie en ver...woordigers van Pales...se Arabieren, die Israelische ...erhandelaars zouden ont...ten. Het voorstel houdt ... onderhandeling in met de ...enigde Arabische delegatie., ... betreft enkel de opening, zo ... Dayan. Volgens hem zullen ... delegaties dan gescheiden ...den en dat dan met afzon...lijke landen gesproken kan ...den.

De Israelische radio deelde ...dag mee dat het Israelische ...binet op zijn wekelijkse ...eenkomst voorstellen van de ...erikaanse president Jimmy ...ter had aanvaard om de ...eefse vredesconferentie te ...openen. Een gemeen...appelijke Arabische delega... zou de openingsvergadering ...wonen, met begrip van ...estijnen die niet bekend ...aan als lid van de Palestijnse ...vrijdingsorganisatie. Dayan ...rover: zij mogen niet de PLO ...tegenwoordigen. Wij kunnen ...hter niet nagaan of zij diep in ... hart al dan niet sympathi...ren met de PLO. Volgens Dayan zal Israel in geen geval onderhandelen met de PLO, ook als deze de resolutie 242 van de Verenigde Naties accepteert en het bestaan van Israel erkent.

Voor mij is het geen vraag of de Palestijnse bevrijdings...organisatie ons erkent, maar of wij haar erkennen. Hij zei dat Palestijnse afgevaardigden wel betrokken moeten worden in be...sprekingen met Jordanie omdat Israel met de Palestijnse Arabieren moet praten over hoe zij samen moeten leven, maar we praten niet over een Palestijnse staat. De Israelische minister van Buitenlandse zaken meende dat Israel met de Palestijnen moet praten over hoe zij zich thuis voelen en wat hun rechten op de westelijke Jordaanoever zijn. Dayan zag wel iets in heropening van een Geneefse vredesconferentie, maar volgens hem was deze alleen niet voldoende. Hij dacht aan een pendeldiplomatie, op welk niveau dan ook. Vooral met Jordanie moet naar zijn mening onderhandeld worden.

De wending van Israel in de standpuntbepaling ten aanzien van een conferentie in Geneve is volgens politieke waarnemers tamelijk risicoloos. Israel accepteert nu voor het eerst dat Palestijnen, hoewel niet de PLO, bij de opening van een Geneefse conferentie aanwezig mogen zijn, opgenomen in een Arabische delegatie. In afzonderlinge gesprekken zal Israel niet praten met Palestijnen die ook maar iets te maken hebben met de Palestijnse bevrijdingsorganisatie.

PHILIPSBURG — Beelden van het Arubaanse bezoek aan Statia bij welke gelegenheid het referendumverslag, de vlag en de tekst van het volkslied van Aruba met de daarbij behorende reglementen werden overhandigd, lees verslag op pag 5.

Ethiopie mobiliseert 40.000 man

NAIROBI — Ethiopie heeft nog eens 40.000 man opgeroepen in militaire dienst om het hoofd te bieden aan de door Somalie gesteunde strijd om de Ogaden. Dit is in de Keniase hoofdstad Nairobi vernomen.

De onlangs gevormde raad voor de nationale revolutionaire operaties heeft in de Ethiopische hoofdstad een richtlijn uitgevaardigd waarin wordt gezegd dat degenen in Addis Abeba en het nabijgelegen Shoa-gebied die wachten op instructies ter verdediging van het revolutionaire moederland zich onmiddellijk moeten melden bij het militaire kamp Tatek in de buitenwijken van Addis Abeba.

Volgens welingelichte Ethiopische kringen gaat het hier om 40.000 man, bestaande uit 30.000 leden van de boerenmilitie en 10.000 fabrieksarbeiders en ambtenaren. De militaire opleiding zal waarschijnlijk slechts een maand duren, aldus deze kringen, zodat de recruten snel naar het zuidelijke front kunnen worden gebracht, daarmee Ethiopie in staat stellend zijn voordeel in mankracht op de Somalische guerrillastrijders te benutten.

In aanwezigheid veel diplomaten:

Biko begraven

PRETORIA — Onder zeer grote belangstelling en in aanwezigheid van diplomatieke vertegenwoordigers van alle EEG-landen en van Zweden, Finland, Brazilie, de Verenigde Staten, Canada en Australie heeft zondag in King Williamstown in Zuid-Afrika de begrafenis plaats gehad van de zwarte Zuidafrikaanse studentenleider Steve Biko, die onlangs in gevangenschap overleed.

Ruim 15.000 personen, meest zwarte nationalisten en oppositieleiders, woonden de begrafenis bij. Volgens een woordvoerder van de politie zijn, ondanks de gespannen sfeer, geen incidenten voorgekomen.

De in Johannesburg verschijnende Sunday express schreef zondag dat de 30-jarige studentenleider is overleden aan de gevolgen van een hersenbloeding. Als bron noemt het blad met pathologisch onderzoek belaste bronnen.

Vastgesteld zou zijn dat Biko verwondingen aan het hoofd had.

Volgens de officiele lezing overleed Biko aan de gevolgen van een hongerstaking.

Remmen maar...

CAMBRIDGE — De politieman klom in de auto van Andrew Guntrip in het Engelse Cambridge en zei rijden maar, we zullen uw remmen eens controleren.

De collega van de agent volgde in een patrouillewagen terwijl Guntrip de snelheid opvoerde tot 35 kilometer. Op het commando stoppen trapte Guntrip op de rem. Daar viel duidelijk niets op aan te merken.

Zijn passagier schoot met het hoofd door de voorruit en de patrouillewagen boorde zich met een klap in de kofferruimte van Guntrips wagentje.

Vrijdag veroordeelde de rechter de bestuurder van de politieauto wegens onvoorzichtig rijden.

De politie moet de kosten van de rechtszaak en de schade aan de auto van Guntrip betalen.

...Amerikaanse fiscus heeft interesse in Graham gelden

NEW YORK — De Ameri...kaanse fiscus heeft belangstel...ling voor het financiele rijk van de evangelistische prediker Billy Graham. De New York Post heeft zaterdag op de voor...pagina gemeld dat het departe...ment van Handel van Minne...sota de stichting Billy Graham, die gevestigd is in Minneapolis, heeft gevraagd bijzonderheden mee te delen over haar compta...biliteit.

De stichting die miljoenen dollars aan schenkingen ont...vangt, heeft al sedert 1975 niet geantwoord op de vragen die het departement van Handel gesteld had.

PARIJS/DEN HAAG — Vijf EEG-landen hebben in de nacht van zaterdag op zondag de zomertijd beeindigd en de klokken een uur teruggezet. Naast Nederland waren dat Belgie, Luxemburg, Frankrijk en Italie. De Franse spoorwegen bezorgden de nachttreinen opzettelijk een uur vertraging om de dienstregeling niet in de war te brengen.

Groot-Brittannie en Ierland keren pas op 23 oktober terug naar wintertijd. West-Duitsland en Denemarken hebben niet aan de zomertijd meegedaan. Andere Europese landen die zatergdagnacht de klok terugzetten, waren Spanje en Griekenland.

Nederland centraliseert speuren naar RAF-leden

DEN HAAG — De zoekactie naar leden van de Westduitse guerrillaorganisatie Rote Armee Fraktion (RAF) wordt geleid vanuit het ministerie van Justitie in Den Haag. Minister De Gaay Fortman heeft hiertoe besloten. Hij neemt waar voor Justitie omdat prof. mr Van Agt de voorkeur heeft gegeven in verband met de kabinetsformatie aan zijn Tweede Kamerzetel. De Rijkspolitie en de gemeentelijke politiekorpsen zijn van een en ander op de hoogte gesteld. Ook de voorlichting over de opsporingsactiviteiten zijn op het ministerie van Justitie gecentraliseerd. Volgens de Justitie woordvoerder zal hierbij grote terughoudendheid worden betracht in het belang van het onderzoek

Politie en justitie in Nederland zoeken momenteel naar twee nieuwe verdachten in de zaak van de doodgeschoten Utrechtse brigadier Kranenburg en de neergeschoten Haagse agent Siersema. Uit het recherche-onderzoek zijn gebleken dat bij beide schietpartijen meer mensen betrokken zijn geweest dan eerst werd verondersteld.

De beide nieuwe verdachten zijn: de blonde Angelina (Speitel) geboren 12-2-1952 in Suttgart en de donkere Sigrid Sternebeck geboren 19-6-1949 in Bad Piermont. Beide vrouwen behoren tot de harde kern van de Rote Armee Fraktion, aldus justitievoorlichter mr Van Leeuwen op een persconferentie zondagavond in het Haagse hoofdbureau van politie.

De heer Van Leeuwen wilde wel kwijt dat bij het onderzoek de Duitse justitie intensief betrokken is. Of Duitse rechercheurs de gearresteerde Folkerts ondervraagd hebben wilde mr Van Leeuwen niet zeggen. Ook niet waar de gearresteerde gevangen wordt gehouden.

SU en VS dichter bij elkaar

WASHINGTON — De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie zijn na twee dagen van besprekingen op hoog niveau in Washington dichter bij elkaar gekomen in hun benadering van de kwestie van het Midden-Oosten. Dit heeft het State department zaterdag meegedeeld.

De woordvoerder zei dat minister van buitenlandse zaken Cyrus Vance de Russische houding over het algemeen constructief vindt. Zijn Russische ambtgenoot, Andrei Gromiko, toonde een werkelijke belangstelling voor samenwerking met ons om er toe bij te dragen dat de partijen een oplossing voor de kwesties bereiken. Hij zei dat er verschillen van mening waren over de vorm van een regeling, maar wij zijn dichter bij elkaar gekomen.

CAIRO - Ongeveer vijftig mensen, onder wie 20 kinderen, zijn zaterdag verdronken door het omslaan van een veerboot op de Nijl, nadat deze bij Cairo met een aak in aanvaring was gekomen, aldus het blad Al Achram van zondag.

Bij zijn tachtigste verjaardag

Pauselijke dankmis in St Pieter

VATICAANSTAD — Paus Paulus heeft zondag in de St. Pieter een dankmis opgedragen ter gelegenheid van het feit dat hij maandag 80 jaar wordt.

De duizenden gelovigen in de basiliek gaven hem een langdurig applaus toen hij door twaalfdragers op de sedia Gestatoria — een troonstoel binnengedragen werd.

Hij scheen niet al te veel last te hebben van zijn artritis en bewierookte zelf het altaar aan vier kanten.

Een koor van 10.000 mensen uit heel Italie nam aan de mis deel. Onder hen waren koorzangers uit de kathedraal van Milaan, het aartsdioces van de paus voordat hij 14 jaar geleden opperpriester van de rooms-katholieke kerk werd.

In zijn preek zei de paus: wij zouden er de voorkeur aan gegeven hebben deze dag te laten voorbijgaan met herinneringen en vooral meditatie over onze zo grote verantwoordelijkheden voor Gods rechterstoel, zei hij. Maar de plicht gebiedt anders. Laten wij het eerbewijs dat aan ons gegeven wordt dus wijden aan de glorie van God en het welzijn van de kerk.

Hij vroeg de aanwezigen god zingend te danken, zingend met stem en hart. Wie goed zingt, bidt tweemaal. De paus reikte daarna de communie uit aan 60 priesters die met hem de mis opdroegen en aan de leiders van de 140 koren die meezongen.

Daarna boden vertegenwoordigers van zes Italiaanse gebieden in traditioneel costuum hem geschenken aan. De plechtigheid duurde anderhalf uur.

Vandaag

GED. G. HUECK ... principieel ...

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 672000
Giro 44000

NACHTDIENST EILANDS-GENEESKUNDIGE v.w.b. het derde distrikt voor de dienstdoende arts gelieve tel.: 88058 op te bellen en dan het antwoord van het antwoord-apparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00 tot 07.30 uur, tel.: 36775 van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster de Leeuw, tel.: 54204 de wacht.

BOTICA BANDABAO geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: 1968, tel.: 79098 of 79567.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Westpunt en morgenavond te Fleur de Marie.

DINSDAG

DIVERSEN
POSTZEGELS
eerste dag uitgifte van Spritzer & Fuhrmann.
VRACHTSCHIP
Christl. Hermann - vert. KNSM.
TOERISTENSCHEPEN
08.00-17.00 Sun Viking - Vert Selma;
12.00-19.00 Fairwind - Vert. Selma.

TENTOONSTELLING GALLERY RG (Keukenstraat 20-B) open van maandag t/m zaterdag van 10.00-12.00/16.00-17.30 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

OPENBARE LEESZAAL UITLEEN BIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13), maandag, woensdag en vrijdag open van 10.00-12.00/14.00-20.00 uur; dinsdag van 14.00-20.00 uur; donderdag gesloten voor het publiek en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.
JEUGDBIBLIOTHEEK: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00-12.00/14.00-18.00 uur; dinsdag van 14.00-18.00 uur; donderdag gesloten en zaterdag open van 09.00-12.00 uur.
WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00/14.00-18.00 uur; donderdag van 09.00-12.00/14.00-20.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.
OPENBARE BIBLIOTHEEK BARBER dinsdag, woensdag en vrijdag van 15.00-20.00 uur open voor lezerspubliek.
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Veeris; 10.00-11.00 te Mahoema t/h voetbalveld; 11.00-12.00 te Boca Sami t/h fort; 12.00 te Blauw; 14.00-15.45 te Jandoret t/h Toko Jandoret.

DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „ZIKINZA": geopend op werkdagen van 08.00-11.30/14.00-16.30 uur - Roodeweg 7A.
BUREAU VOOR LEVENS- en GEZINSMOEILIJKHEDEN: (Pietermaai 23, tel.: 12358 en 12473) openingstijden: maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.
JEUGDCENTRUM DIVIDIVI: (Wageningenstraat): 15.30-17.30 huiswerkcursus (v.a. 8 jr); 15.30-17.00 knutselen (j. + m.) (8-9 jr.); 16.00-17.00 ballet (10-13 jr.); 17.00-18.00 ballet (6-9 jr); 18.00-19.00 ballet (ouderen); 16.00-18.30 voetbal (junioren); 20.00-22.00 basketball + volleyball (senioren).

NAPRA: 15.25 overhandiging geschenk aan Spritzer & Fuhrmann-hoek Handelskade/Breedestraat.
TELECURACAO: 17.00 Kinderuurtje; 17.34 Magic Ball; 17.48 Up and down man; 18.00 Young dimension; 18.16 Cooking show; 18.16 Deportivo Shell; 18.31 Buletin Tele-8; 18.55 The Muppet show; 19.30 World of animals; 19.50 Tempoe pa Dios; 20.00 Noticiero Tele-8; 20.30 Barata de Pimavera; (last one); 21.00 Space 1999; 22.00 Telepatria; 23.00 Ultimo ora.

POB herdenkt Delfincio Frans

KRALENDIJK — Ter nagedachtenis van de pas overleden Delfincio Selestino Frans, heeft het bestuur van de POB (Partido patriotico Bonairiano) een pamflet verspreid waarin zij iedereen bedankt die op de een of andere wijze hun medeleven betuigd hebben bij het overlijden van wijlen D.Frans. Verder staat er in het stuk dat er velen zijn die denken dat ze meer zijn dan anderen omdat ze meer geld of een betere baan hebben. Volgens de POB houdt iedereen zich krampachtig vast aan het leven hoe arm of ziekelijk je ook bent. Daarom raadt de POB eenieder aan zijn leven niet op deze aarde te verbitteren maar te leven in harmonie met je geweten en je naaste met rust te laten ongeacht ras, geloof of huidskleur. Delfinsio was een krachtige strijder in onze partij, die zijn leven kon geven om het doel van zijn partij te bereiken. Het is best mogelijk, aldus het pamflet dat de overledene in zijn strijd bepaalde personen in hun gevoelens heeft geraakt en mocht dit het geval zijn dan vraagt het bestuur van de POB hiervoor zijn excuses aan opdat de ziel van Delfinsio Celestino Frans in vrede moge rusten.

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220.
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222.
HOSPITAAL: 8900.
POLITIE: 8000.
TAXICENTRALE: 8845.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS te Papa Cornes-school.

SPEELTUIN
maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 uur geopend voor kinderen van 4-12 jaar.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
van maandag t/m vrijdag open van 08.00-12.00/15.00-18.00 uur.

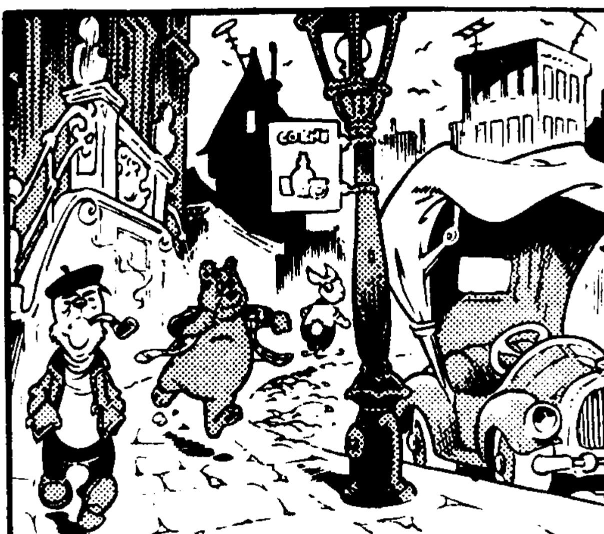
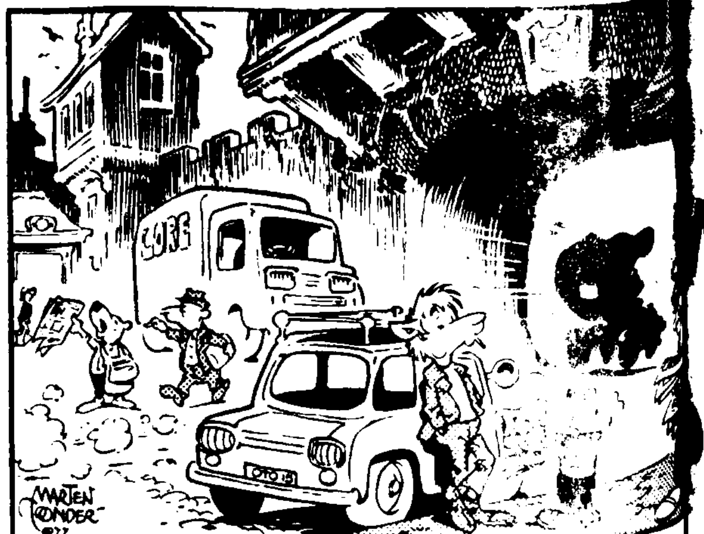
BON. MUSEUM (oud politiewacht) oopeningstijden maandag, woensdag en vrijdag van 08.00 - 12.00 uur en zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.

LUCHTPOSTSLUITING:
15.45 uur voor aangetekende stukken; 16.00 uur voor gewone stukken voor Curacao en Aruba postkantoor Kralendijk (N.B. alle post bestemd voor het buitenland gaat via Curacao).

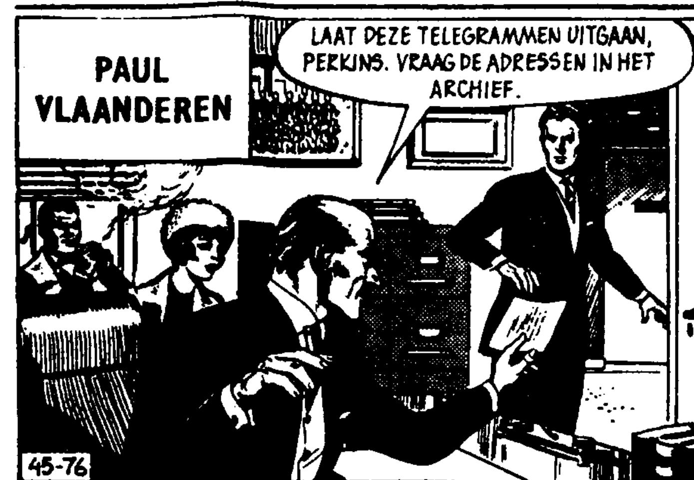
Loterij van Fedema

WILLEMSTAD — De federatie van ouders, Fedema organiseert een loterij om aan gelden te komen zodat men een eigen kantoor kan oprichten, voor voorlichting aan ouders van schoolkinderen en om een conferentie te kunnen organiseren over de participatie van de ouders in het onderwijs. Verder heeft men geld nodig voor alles wat van doen heeft met de vorming van de schoolkinderen. Aan ged F. Rozendal van Onderwijs werd een boekje met loten overhandigd. Uit hetzelfde persbericht van de eilandelijke overheid blijkt, dat de stichting Fedema is opgericht, welke ten doel heeft de samenwerking tussen alle scholen op Curacao en Bonaire te bevorderen in het belang van het onderwijs aan de schooljeugd.

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST

8884 — Heer Ollie had de krant opgeraapt om de schokkende onthullingen te gaan lezen. Zijn eerste blik viel echter op de achterpagina, waar een klein berichtje zijn belangstelling in schandaaltjes helemaal verdrong. "Prinses Kirha heeft, op doorreis naar haar land, haar intrek genomen in hotel Donderkop bij de Puistaartbergen," las hij. Verder kwam hij niet, omdat opwinding zich van hem meester maakte. "Eindelijk een prinses", mompelde hij. "Het geluk is toch altijd met een heer die in stilte een ongelukkige wil helpen. Maar waar is hij? De betoverde prins, bedoel ik? Ik moet hem onmiddellijk meenemen." Met die gedachte wierp hij het ochtendblad weg en snelde naar de Oude Schicht, die niet ver vandaar geparkeerd stond. "Gelukkig ik, waar ik die bergen kan vinden," dacht hij, terwijl hij trouwe voertuig op gang bracht. "Het is toch prettig om een de ontwikkeling te hebben. Maar het is misschien beter Krokko nog niet te vertellen waar ik hem heen breng. Ik ... prins Krokko. De stakker heeft al zo veel teleurstellingen ... En als de prinses al vertrokken is wanneer wij daar aan k... zou de smart hem te veel kunnen worden. Maar in ieder ge... er haast geboden." Met deze gedachte gaf hij gas en reed ... grote snelheid de stadspoort uit zonder nog aan de klach... denken, die hij tegen de krant had willen indienen.













ORANJESTAD — Voor een orientatie-bezoek verbleef gisteren op Aruba de regionale vertegenwoordiger van de United Nations Development Programm (UNDP), de heer G. Feliciano, die vergezeld werd door de heren Statius van Eps en Richard Trappenberg van het departement Welvaartzorg.

De gasten vergaderden om drie uur 'smiddags met het Arubaanse BC, dat vertegenwoord werd door gezaghebber Tromp, gedeputeerde Daniel Leo en wnd eilandssecretaris Armando Muyale.

Op de vergadering waren ook aanwezig de heren Mario Croeze, voorzitter van de Fundacion Artesania Arubana, en luchthavenmeester G. King.

Vlnr op de foto: de heren Croeze, Trappenberg, Statius van Eps, Gezaghebber Tromp, Feliciano, Leo, Muyale en King.

CU-liga verandert naam

WILLEMSTAD — De Liga van credit unions heeft besloten van naam te veranderen. De naam Liga wordt vervangen door federatie en de naam credit union, afkomstig uit het Engels wordt veranderd om kooperatieve spaar en krediet vereniging, omdat deze naam meer de nadruk legt op wat de verenigingen feitelijk zijn. Op de cu's wordt een beroep gedaan om voortaan uitsluitend de langere naam te gaan gebruiken. Zo blijkt uit een communique. Een en ander is besloten op een onlangs gehouden bestuursvergadering van genoemde Liga of federatie.

In het afgelopen weekeinde blijkt uit het gisteren ontvangen communique, een seminair gehouden te zijn in het federatiegebouw aan de Curacaostraat, waarvan werd deelgenomen door 32 leden van besturen en commissies van wat vroeger cu's genoemd werden. Aan de orde kwam wat er zo al vereist is om een om een cooperatieve self-supporting te maken; de taak van de manager, in welk verband men ook nader inging op de planning en discussiegroepen werd de mentaliteit van de bevolking behandeld, en in hoeverre negatief en positief is wat betreft het sparen.

Docenten waren de heren P. Sampson, J. Rojer en Ch. Illidge, terwijl als belangstellenden aan de discussiegroepen deel namen dr J. van Soest en pater P. Brenneker.

Het seminair is gisteravond en vandaag voortgezet. Het wordt gehouden in het kader van de plannen van de federatie om de administratie en de bedrijfsvoering van de vereniging te verbeteren.

Correspondentie aangevraagd

WILLEMSTAD — De adspirant-correspondentievriendinnen en vrienden kunnen hun keuze maken uit een aantal nieuwe adressen. In kort bestek bieden zich als zodanig aan: Kay Rawlins (18 j), hobbies: gitaar spelen, zwemmen, naaien, corresponderen en fotograferen; adres: Sinanan gardens Diego Martin, Trinidad, West Indies; Gillian Shand (14 jaar), hobbies: sporten, pop muziek beluisteren, spreekt Engels en Spaans; adres: 23 Lazzari street, Mon Repos, San Fernando Trinidad, West Indies; Yaye Linch (14 jaar), hobbies: strikkenzetten, dansen zingen, reizen, corrsponderen; spreekt Engels en Frans, adres: 113 Flamingo avenue, Phillipine, Trinidad, West Indies; Soraya Richards (15 jaar), hobbies: dansen, zingen, corresponderen, postzegels verzamelen en ook reizen; spreekt Engels en Frans; adres: 80 Dumfries road, Bel Air development; Bel Air, La Romain, Trinidad, West Indies.

WILLEMSTAD — Rond de Emmakerk wordt zaterdag 1 oktober een fair gehouden door wijk D van de Verenigde protestantse gemeente. De opbrengst is voor de kerk. De fair begint om vier uur 's middags en duurt tot elf uur 's avonds. Iedereen is welkom.

Frere Johannes: steun pilaar jeugdwerk Aruba

ORANJESTAD — Veertig jaar geleden, op twaalf december 1937, kwam hij samen met andere fréres in de boot naar Aruba. Sindsdien is hij ook lid van de Arubaanse gemeenschap. Door zijn werk en inzet voor de Arubaanse jeugd wordt hij door velen nog gezien als een pilaar voor het jeugdwerk op ons eiland. Frère Johannes Matthee, nog steeds onvermoeid, viert zijn gouden kloosterfeest temidden van andere fréres en van zijn broer en twee schoonzussen die speciaal voor deze gelegenheid naar Aruba zijn overgevlogen. De Amigoe ging op bezoek bij Frère Johannes om een kijkje te nemen in het verleden. De ontwikkelingen op Aruba sinds veertig jaar geleden en de ervaringen van frere Johannes proberen we weer aan het daglicht te brengen.

Als twaalfjarige jongen kreeg Frère Johannes thuis bezoek van frére Eugene die op zoek was naar jongens die zich willen inzetten voor het onderwijs.

Als zoon uit een gezin van zes jongens en twee meisjes, vertrok frere Johannes met twaalf andere fréres naar Aruba om de fraters van Tilburg te helpen in het onderwijs.

De overgang van Nederland naar Aruba is in die tijd wel meegevallen, alleen dat frére Johannes in het begin moeite had met het uitspreken van de namen van de Arubaanse jongens.

Frere Johannes is van mening dat de jongelui van vroeger veel meer en beter Nederlands spreken dan nu.. Er werd gewoon van hen geeist dat zij ook op de speelplaats Nederlands met elkaar spreken. Zij die het niet deden moesten in de hoek staan, voor straf. De ouders hadden er geen bezwaar tegen, omdat men vond, dat wanneer de jongens in Nederland willen gaan studeren, zij behoorlijk Nederlands moeten kunnen spreken.

Per plaats of district was er ook verschil, bijvoorbeeld in Noord spraken de jongens geen Nederlands terwijl in San Nicolaas dat veel meer het geval was. Om de jongens in Noord te helpen, bestelde frére Johannes veel leesboeken.

Frere Johannes constateert wel een achteruitgang in het zin om te leren bij de jongelui. Waar het aan ligt kan hij niet verklaren, maar hij vond de jongelui van vroeger erg timide, terwijl de jongens nu veel brutaler zijn, veel meer durven.

In 1971 vond frere Johannes het welletjes, hij nam voorgoed afscheid van het onderwijs, maar zette zich meer in voor jeugdwerk en sport.

In zijn vrije tijd deed frére Johannes veel aan verkennerij, hij was trainer van voetbalvereniging Dakota en sinds 1957 is hij verbonden aan het volleybalteam van Rapid te Savaneta.

Vroeger werd er veel aan jeugdwerk gedaan door de fréres en enkele Arubaanse vrijwilligers. Van het Arubaanse onderwijspersoneel verwacht frere Johannes dat dit zich veel meer zal inzetten voor het jeugdwerk. Maar aan de andere kant is het wel te begrijpen want velen hebben hun eigen gezin die ook de nodige aandacht verdient.

Frére Johannes zo... Arubaan willen omschrij... vriendelijk, behulpzaa... trouw. Wel heeft hij ont... veel moeite met het Aru... halfuurtje. Het niet nakomen van een afspr... voor frére Johannes we... vervelende zaak.

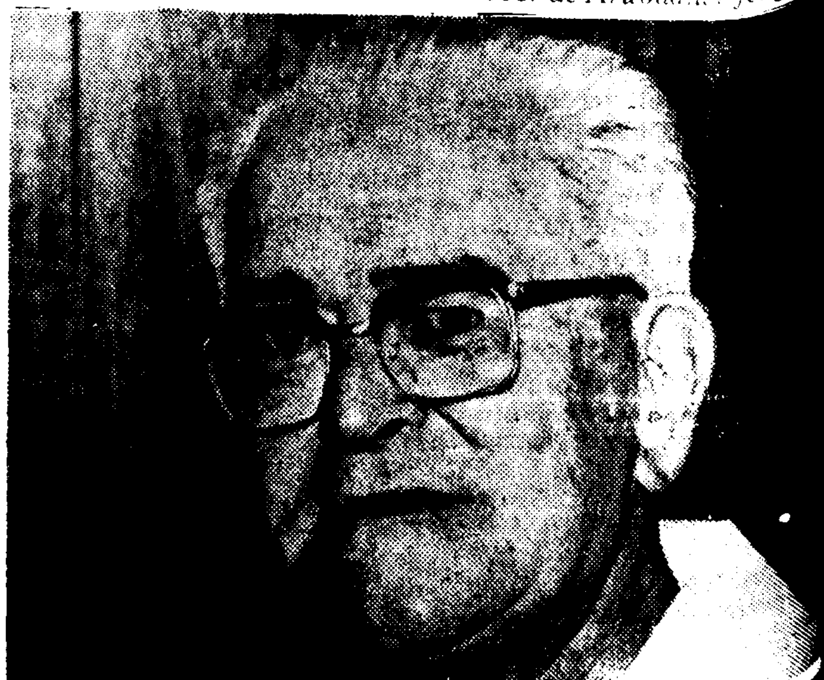
Wanneer hij zich niet bereid voelt om zich in te... voor het jeugdwerk op A... zal frére Johannes ons verlaten om zich te voeg... andere fréres in Ned... Thans is het zo dat hij ... twee jaar met vakantie Nederland gaat terwijl vroeger om de zes jaar het was. Het ond... wijsper... kreeg in die tijd om de zes ... buitenlands verlof.

Frére Johannes heeft heleboel ontwikkelingen dichtbij meegemaakt op A... De opbloei van Lago en toerisme, het moderniseren wegen, nieuwe scholen, de van het Wilhelminastadion.

De bijdrage van Lago het jeugdwerk is voor Johannes een enorme stim... om door te gaan met zijn voor de Arubaanse jeugd.

In zijn vrije tijd kweekt Johannes visjes die hij verkoopt. De opbrengst is de mensen in de arme lan... die ook op een of andere m... kunnen genieten van ... vrijwilligerswerk van ... Johannes. In huize La S... waar hij van zijn pensi... geniet, viert frere Johannes gouden kloosterfeest.

Temidden van enkele fam... leden die voor het eerst ... Aruba zijn gekomen en in korte tijd hebben ... begrijpen waarom ... Johannes zo geliefd is bij Arubaanse bevolking.



Frere Johannes nog st... onvermoeid en aan het ... voor de Arubaanse jeugd.

UITVOERING WONINGBELEID VERSPLINTERD

Curacaose stichting bestaat op papier

Woontoestand buitenlanders op St Maarten mensonwaardig

WILLEMSTAD. — De centrale overheid zal de Nationale Woningraad het verzoek doen voor een diepgaand onderzoek naar de woningbehoefte op Sint Maarten in het bijzonder. Voor de andere eilanden zal gevraagd worden van deze Nederlandse instelling om technische bijstand bij de uitvoering van enkele aanbevelingen die de Woningraad heeft gedaan in een eerder rapport. Voor wat betreft Curacao komt daar de technische bijstand om te komen tot een stichting die de bouw van volkswoningen voor haar rekening neemt.

In het eerder dit jaar gepubliceerde rapport van de Nationale Woningraad staat volgens minister Miguel Pourier van Welvaartszorg te weinig over de werkelijke behoefte die er bestaat op Sint Maarten ten aanzien van de huisvesting. Op het ogenblik is in ieder geval te constateren dat veel buitenlanders, die door de toename van het toerisme hun heil op St. Maarten zochten. Minister Pourier zei dat het pijnlijk is te zien hoe deze mensen, voornamelijk Haitianen, daarin moeten wonen en er nog huur voor moeten betalen, omdat het geen eigen woningen zijn. De minister omschreef deze woontoestand als mensonwaardig.

Voor het uitstippelen van een beleid om een einde te maken aan de woontoestanden is een diepgaande studie naar de behoeften nodig. De centrale regering zal de Nationale Woningraad het verzoek doen een zelfde studie te doen als al gedaan is op de andere eilanden.

AANVULLEND

Van het Arubaanse bestuurscollege heeft minister Pourier als reactie op het rapport van de Woningraad gekregen dat zij een aanvullen de studie willen over de woonsituatie op Aruba. Volgens minister Pourier stelt het Arubaanse BC terecht dat bij de aanbevelingen in dit rapport te veel is uitgegaan van de behoeften zoals die bestaan op Curacao en in veel mindere mate van de andere eilanden. Voordat een gedetailleerde plan voor Aruba kan worden uitgestippeld heeft het Arubaanse BC nadere gegevens nodig. Het Arubaanse verzoek zal eveneens worden opgenomen in de brief van de regering aan de Nationale Woningraad.

Het verst gevorderd in de planning van de bouw van woningen is volgens minister Pourier het eilandgebied Bonaire. Daar bestaat al een stichting die zich speciaal met deze hele materie bezig houdt en al een planning heeft gemaakt over het aantal woningen dat per jaar gebouwd moet worden om te kunnen voldoen aan de vraag naar huizen.

OP PAPIER

Het bestuurscollege van Curacao heeft nog geen beslissing genomen over de vraag wat voor technische bijstand gevraagd zal worden van Nederland om te komen tot uitvoering van zekere plannen op het gebied van woningbeleid. Minister Pourier verwacht deze beslissing deze week. Gedeputeerde Gilbert de Paula was vanmorgen niet bereikbaar.

In elk geval zal Curacao vragen voor technische bijstand van de Woningraad bij het opzetten van de stichting die zich op dit eiland zal gaan bezighouden met de projekten voor de opheffing van woningproblemen. Op Curacao bestaat deze stichting nog niet, zoals staat aanbevolen in het rapport van de Nationale Woningraad. De planning geschiedt volgens de bewindsman momenteel te zeer versplinterd door de verschillende diensten die vallen onder het eilandgebied zoals Woningbedrijf, DOW enzovoorts. Op papier bestaat wel al een stichting op Curacao, maar deze stichting is nog niet tot daadwerkelijk zaken doen gekomen.



WILLEMSTAD. — Ged. Maria Liberia Peters heeft dezer dagen, belast zijnde met de Gezondheidszorg, een bezoek gebracht aan de Dental car. Het BC wil namelijk de tandheelkundige zorg op de scholen zodanig uitbouwen dat de tandverzorging effectiever wordt.

Onlangs heeft men een jonge afgestudeerde Antilliaanse tandarts dokter Celestina in dienst genomen ter uitbreiding van de staf welke met dit aspect van de gezondheidszorg is belast. Voor de komst van dokter Celestina werd de schooltandverzorging gedurende enige uren per week verzorgd door de tandartsen Welhous en Perret Gentil. Binnenkort gaat een delegatie van het BC naar de VS toe om een nieuwe Dental car te bestellen. Bij de foto: ged. Liberia Peters kijkt toe terwijl tandarts Celestina het gebit van een der kinderen van de Adventschool controleert.

Rechter in Godett-zaak:

Minister van Justitie onzorgvuldig

WILLEMSTAD — De rechter in kort geding mr G. Mannourij heeft vanmorgen vonnis gewezen in de zaak die de heer W. (Papa) Godett tegen de minister van Justitie, momenteel de heer L. Chance had aangespannen. De rechter zegt in zijn uitgebreide motivering dat hij niet op gevraagde voorzieningen van Godett ingaat omdat deze toch wel bekendheid kan geven aan het vonnis.

Door de gevraagde veroordeling tot rectificatie, die nog wel in vernederende bewoordingen gesteld moest worden, en door de bepaling van een dwangsom (ten laste van de landskas en door de executiegeschillen die daar weer uit zouden voortvloeien zou alleen maar een verdere escalatie bevorderd worden. En dat is niet de taak van de rechter, aldus mr Mannourij.

De heer Godett had niet als minister maar als privé persoon een kort geding aangespannen tegen de minister van Justitie. Hij voelde zich beledigd en in zijn goede naam aangetast omdat minister Chance in een radio-interview hem corrupt zou hebben genoemd naar aanleiding van de aankoop van zeven auto's. De rechter voor zover is komen vast te staan heeft de heer Chance een dergelijke beschuldiging niet geuit, maar hij heeft wel gezegd dat de autokwestie, die zoals iedereen wist onder verantwoordelijkheid van de minister van Sociale Zaken en Arbeid viel, naar corruptie riekte. Daarin zit toch een duidelijke suggestie dat de heer Godett op, enigerlei wijze corrupt zou zijn. En dat is niet in overeenstemming met de zorgvuldigheid die leden van de Raad van Ministers in hun onderlinge betrekkingen past.

Het beroep van minister Chance op het algemeen belang gaat niet op. Natuurlijk is het in het algemeen belang dat een minister van Justitie, als hij zaken signaleert waarbij corruptie vermoed kan worden, optreedt. Hij kan dat doen in de Raad van Ministers (wat hij blijkbaar ook met succes gedaan heeft), hij kan een strafrechtelijk onderzoek doen entameren, hij kan de zaak ook in de openbaarheid brengen, maar in dat laatste geval moet hij wel voorzichtig zijn en mag hij niet zeggen en ook niet suggereren wat hij toch niet verantwoorden kan. Tot zover mr Mannourij in zijn vonnis.

Uitbetaling geschiedt vandaag

Metalco en CFW tot compromis

WILLEMSTAD — De directie en werknemers van het metaalbedrijf Metalco nv zijn vanmorgen tot een compromis gekomen. De werknemers zijn normaal aan het werk gegaan en de directie heeft beloofd in de loop van vandaag het loon uit te betalen.

De 32 werknemers van het bedrijf kwamen vanmorgen in het AVV-C gebouw bijeen voor een vergadering die was bijeengeroepen door de vakbond CFW. Deze vergadering hield verband met het niet uitbetalen van de werknemers afgelopen vrijdag. De directie gaf vanmorgen uitleg van de hele situatie.

Daarbij kwam naar voren dat het bedrijf de betaling van opdrachtgevers niet altijd op tijd ontvangt, waardoor de liquide positie van Metalco enigszins wordt verzwakt. Om die reden kon afgelopen vrijdag ook niet uitbetaald worden. Vanmorgen werd beloofd door de directie dat de betaling vandaag nog zou plaats vinden. De werknemers besloten daarop het werk direct te hervatten.

De directie heeft voorts de CFW erkend als de vertegenwoordiging van de werknemers. Afgesproken is met de CFW dat de Bond een concept-cao opstelt voor de werknemers waarover daarna onderhandeld zal worden tussen directie en bond.

De CFW-voorzitter, de heer Ewald Ong-A-Kwie, zei vanmorgen dat de bond altijd bereid is te praten over mogelijkheden om problemen, zoals die zich afgelopen vrijdag hebben voorgedaan, te vermijden vooral omdat het hier een lokaal bedrijf betreft. Het werkterrein van Metalco is voornamelijk bij Shell en het waterleidingbedrijf.

WILLEMSTAD — In het AVV-C gebouw vond vanmorgen een vergadering plaats van werknemers van Metalco. Nadat de directie had beloofd het achterstallige loon vandaag uit te betalen besloten de werknemers op hun beurt het werk te hervatten. CFW-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie legde de ongeveer 32 werknemers uit hoe de hele toestand in elkaar zit van het late uitbetalen van de lonen (zie foto).



SEL Maduro voor halve ton opgelicht

WILLEMSTAD. — S.E.L. Maduro & Sons heeft in het weekeinde aangifte gedaan tegen de 34-jarige kantoorbediende A.R. die de zaak in één jaar voor 50.000 gulden zou hebben opgelicht. Hij deed dit door valse cheques uit te schrijven. De man die bij zijn aanhouding bekende, is ingesloten.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur luidt: veranderlijke bewolking met plaatselijke buien. Overwegend matige overdag af en toe vrij krachtige oostelijke wind.

Weersoverzicht: het weer wordt bepaald door een gebied met verspreide buienactiviteit samenhangend met het intertropische convergentie zone. Voor de komende 24 uur worden dan ook naast perioden met opklaringen ook plaatselijke buien verwacht.

Ged. Hueck over ontvangst van Aruba

BC stelt zich principieel op

WILLEMSTAD — Uit de verklaringen van Betico Croes naar aanleiding van de weigering van het Bestuurscollege van Curacao de Arubaanse delegatie te ontvangen, valt volgens gedeputeerde George Hueck een mentaliteit op te maken die het onmogelijk maakt met deze mensen te praten. Betico Croes heeft gezegd dat wanneer het nodig is de boycot van producten uit Curacao weer wordt ingevoerd.

"Op de eerste plaats treffen ze daarmee zich zelf", zei gedeputeerde Hueck, "maar ten lange leste worden ook de Curacaose werknemers bij de bedrijven, die te lijden hebben van een dergelijk boycot, de dupe van de Arubaanse actie". De gedeputeerde is van mening dat het Curacaose volk al te veel heeft moeten dragen van beledigingen van het zuster-eiland Aruba. Het zou volgens de heer Hueck van zwakte getuigen wanneer het bestuurscollege van Curacao de Arubaanse delegatie zou ontvangen, zonder dat van Arubaanse zijde ook maar is gereageerd op een motie aangenomen door de eilandsraad van Curacao in haar voorlaatste vergadering. "We kunnen niet blijven doen alsof onze neus bloedt". Bovendien gebeurt de overhandiging van de uitslag van het referendum, de vlag en het volkslied van Aruba op aandringen van Nederland. Deze overhandiging had bovendien allang kunnen plaats vinden, omdat ze al geruime tijd bekend zijn.

"Omdat de centrale overheid blijkbaar wel heeft toegestemd in ontvangst van de delegatie wil dat nog niet zeggen", aldus de heer Hueck, "dat het bestuurscollege van Curacao dat ook zal doen. Wij vertegenwoordigen het volk van Curacao, de centrale regering vertegenwoordigt het hele Antilliaanse volk. Wij stellen ons ditmaal principieel op".

Gezaghebber mr Ornelio Martina zei desgevraagd dat het BC per telegram heeft laten weten de delegatie uit Aruba niet te zullen ontvangen. De gezaghebber wilde zich niet verder inlaten met de kwestie. Hij herhaalde in het gesprek dat hij als plaatselijk hoofd van politie tijdens de onlusten op Aruba de beschuldigingen aan het adres van de Curacaose politie heeft gevoeld als een persoonlijke belediging.

Man bekent meineed

WILLEMSTAD — De man die met zijn vriendin een 20-jarige getrouwde dame in 1974 samen naakt in een van de prieeltjes van de club Liverpool te Bonam door een rechercheur was aangetroffen heeft bekend. Vrijdagmiddag verklaarde hij nog onder ede dat het niet zo was. De man in kwestie moest getuigen in een zaak die door de eigenaar van de bar aanhangig was gemaakt omdat na dit incident zijn vergunning was afgenomen.

De 35-jarige R.L. ontkende tegen de verklaringen van drie rechercheurs in naakt in het prieel te hebben gezeten. Hij werd op verdenking van meineed aangehouden.

V. heeft in het verleden al een keer procesverbaal gehad wegens het gelegenheid geven tot. Hij is toen ook veroordeeld. Naar aanleiding van dit recente geval gaat men nu een en ander weer eens na.

Project voor oudere gehandicapten van start

WILLEMSTAD — Begin dit jaar werd door de oudervereniging Totolica gestart met enige kleine clubjes voor oudere gehandicapten. Onder "oudere" verstaat men personen boven de 12, die niet naar school gaan. Aangezien alle voorzieningen die tot nu toe getroffen zijn, de jongsten en de schoolgaande jeugd opvangen, vond de oudervereniging het noodzakelijk iets voor de ouderen te doen. Kinderen boven de 12, die nooit naar school zijn geweest, worden niet meer geplaatst en hebben dus de boot gemist. Ook is er niets voor degenen die van school komen op 16-jarige leeftijd.

Op het ogenblik draaien er al 5 clubjes, met in totaal 22 pupillen, varierend van bijna 13 tot 45 jaar oud. De leidsters zijn allen vrijwilligers, die één ochtend of middag per week beschikbaar stellen voor deze mensen. De grootste club is op vrijdagmiddag in het gebouw van jeugdvereniging "de Schelp" op Julianadorp. Het gebouw werd belangeloos ter beschikking gesteld. Elke vrijdag worden daar 10 pupillen beziggehouden. De leiding berust bij mevrouw Phyllis Phillip. De andere clubjes worden thuis gehouden. Op maandagochtend bij mevr. Rina Breur, v.d. Stokstr. 3; op woensdagmorgen bij mevr. Barry Schimmelpenninck Troepiaalweg 24 en op woensdagochtend bij mevr. Diana Willems Baai Macolaweg 10.

NIVEAU

Het niveau varieert; bij sommigen is de leidster al blij als een toegerolde bal wordt gepakt en weer teruggegooid, anderen tekenen en verven en leren tellen. Maar het leren van iets is niet zo belangrijk, het belangrijkste is dat de mensen uit hun dagelijkse sleur komen, iets hebben speciaal voor hén en dat de eventuele moeders iets kunnen doen zonder zich zorgen te hoeven maken over het kind. Het is tot dusver een sukses. De pupillen zijn enthousiast, trots dat ze ook naar "school" gaan. Vaak zitten ze al uren tevoren aangekleed te w[illegible] gehaald worden. Dat halen en brengen vormt overigens soms een probleem. Als niet alle dames rijden is het voor één dame een vermoeiende en tijdrovende bezigheid om bijvoorbeeld 4 pupillen te moeten halen en brengen. Er zijn maar weinig pupillen die met eigen vervoer kunnen komen.

Er zijn eigenlijk nog veel meer vrijwilligsters nodig en ook mensen die om één of andere reden niet aan de clubjes mee willen doen, maar wel bereid zijn 1 of 2 pupillen te vervoeren. Vooral de kant van Sta Rosa en Banda'riba geeft vervoersproblemen. Een clubje op Banda'bou behoort eveneens tot de wensen. Er is niet zoveel handvaardigheid bij nodig, maar wel liefde en geduld. Zonodig kunnen belangstellenden bij één van de clubjes wat "ervaring" op doen.

Carnaval Banda Bow 1978

WILLEMSTAD — Fundashon cultural Banda Bow heeft een voorlopig programma opgesteld voor de carnavalsactiviteiten van volgend jaar. Dit voorlopige programma ziet er als volgt uit: Op 14 januari wordt het carnavalsseizoen geopend met een groot dansfeest. Op 20 januari volgt de verkiezing van de prins en pancho, de volgende dag is dan de verkiezing van de jeugdkoningin en haar prins en pancho.

Op 27 januari volgt de verkiezing van de grote koningin, waarna op 4 februari de carnavals parade in Banda Bow wordt gehouden. Twee dagen later is het dan gedaan met Rey Momo, terwijl het seizoen gesloten wordt op 11 februari met de uitreiking van de prijzen.

Productie KLM gegroeid in augustus

WILLEMSTAD — De productie van de KLM is in de maand augustus met drie procent toegenomen in vergelijking met verleden jaar. Over de eerste vijf maanden van het boekjaar (april tot en met augustus) heeft men eenzelfde productiestijging geboekt.

Met tussen haakjes de corresponderende cijfers van verleden jaar, krijgt men in miljoenen ton-kilometers het volgende beeld: augustus: lijndiensten: passagiers: 107,4 (102,3, plus vijf procent), vracht: 55 (48,6 plus dertien pr.), post: 2,7 (2,3, plus vijftien pr.), charters: 20,1 (24,4 min achttien pr.), totaal vervoer 185,2 (177,6 plus vier pr.), productie: 309,1 (298,8, plus drie pr) en beladingsgraad: 59,9 (59,4 procent).

Over de periode april tot en met augustus: lijndiensten passagiers: 476,6 (438,0 plus negen pr.) vracht: 286,3 (260,7, plus tien pr.), post: 13,9 (12,1 plus vijftien pr.), charters: 86,0 (106,7, min negentien pr.); totaal vervoer: 863,0 (817,5, plus zes pr.) en productie: 1483,8 (1442,6, plus drie pr.). De beladingsgraad was 58,2 (56,7 procent).

Ged. Rozendal: oplossing in overgangsregeling

Verdere bekwaming leraren in diskussie

WILLEMSTAD — In de vergadering van de Vakbond van Leerkrachten van Curacao (VLC) met gedeputeerde Frank Rozendal van onderwijs is besloten dat op zeer korte termijn alle partijen worden bijeengeroepen die betrokken zijn bij de Lerarenopleiding. Eén van de eisen van de VLC en waar zelfs voor gestaakt is enkele jaren terug, is dat de huidige leerkrachten eveneens in de gelegenheid worden gesteld zich verder te bekwamen aan de opleiding. Op dit punt blijken er enkele problemen te zijn gerezen tussen het bestuur en de vakbond VLC.

Wat betreft het verder bekwamen in de vakken wis-en natuurkunde heeft het bestuur van de Lerarenopleiding een voorstel gedaan van twintig lesuren per week na schooltijd. Dit voorstel wordt door de VLC ,,absurd" en ,,onaanvaardbaar" genoemd gezien de voorbereidingen voor de lessen en de voorbereidingen voor het normale schoolwerk, die daar nog bij komen. Het bestuur heeft nog geen aanstalten gemaakt te beginnen met de mogelijkheid voor de zittende leerkrachten de opleidingen te volgen.

Gedeputeerde Frank Rozendal bracht in de vergade-[illegible]dat er een soort overgangsregeling moet komen. Hij wil de hele materie de komende dagen bestuderen en dan de zaken doorspreken met alle betrokken instanties. Deze vergadering vindt mogelijk deze week nog plaats. In de algemene ledenvergadering van donderdag zal de VLC meer bijzonderheden vertellen over de kwestie.

In het wekelijks radiopraatje van de VLC werd ook aandacht besteed aan de problemen met aannemers die zich niet aan hun woord houden. Naast het voorbeeld van de Totolikaschool op Santa Rosa is er het Peter Stuyvesant College waar het werk ook nog niet af is. Zoals bekend had de Totolikaschool vandaag moeten opengaan, maar in verband met de gevaarlijke toestanden in en om de school heeft het schoolbestuur hiervan afgezien.

In het gesprek met gedeputeerde Rozendal keurde deze laatste de handelswijze van de aannemer ook ten zeerste af. De VLC geeft de raad dat het bestuurscollege in de toekomst nauwlettend toeziet bij het geven van dergelijk verantwoordelijk werk aan aannemers.

Auto verduisterd

WILLEMSTAD — De 23-jarige man R.C. is aangehouden door de politie op verdenking van verduistering van een auto. Verleden jaar had hij een nieuwe auto gekocht op afbetaling de financiering gebeurde door een plaatselijke bank onder de voorwaarde dat het voertuig eigendom was van de bank totdat het voertuig geheel was afbetaald. Verleden maand echter heeft C. de auto bij een andere autohandelaar ingeruild zonder voorkennis van de bank, terwijl de auto ook nog niet was afbetaald.

Venture Funde IOS keert 1 dollar uit

WILLEMSTAD — De liquidateuren van het Venture Fund (International), één der dollarfondsen van de ter ziele gegane IOS gaan een eerste uitkering op de aandelen doen van 1,50 dollar.

In totaal is er ongeveer 7mln dollar beschikbaar. Alle crediteuren zijn betaald. De aandelen van de in 1969 op Curacao opgerichte Venture Fund werden [illegible] uitgegeven tegen een koers die schommelde tussen de zes en tien dollar.

De houders van de aandelen Venture Fund zijn over de hele wereld verspreid, maar het merendeel van het kapitaal bevindt zich in de bondsrepubliek. De andere dollarfondsen van de IOS, IIT Fund, Fund of Funds en IOS Growth Fund hebben al uitkeringen gedaan.

Robert Vesco, een der vroegere topmensen van de IOS heeft met name uit het Venture Fund veel geld onttrokken. Men is nu bezig op alle mogelijke manieren gelden van het fonds te achterhalen. Een van de grote moeilijkheden is, dat Vesco zich in Costa Rica bevindt en pogingen, hem uitgeleverd te krijgen, tot nu toe zijn mislukt.

Ondanks alle sombere voorspellingen is door de liquidateuren van de dollarfondsen van de IOS al veel geld achterhaald. Het wordt mogelijk geacht dat in de toekomst verder uitkeringen kunnen worden gedaan voor het Venture Fund verwacht men een totale uitkering van drie dollar.

AGENDA ARUBA

sse nummers van de oe op Aruba zijn dagelijks ijgbaar in Oranjestad bij squeria van Zepp Wever, id, La Fama, La Popular en Soda Fountain. Edwins e-In te Savaneta, Nicolas , De Wit Store in Dividivi, chebo Sheraton-hotel en a Caribbean hotel. Van Americana Aruba-hotel en day Inn Drugstore.

oor: Nassaustraat 110
ooruren: . werkdagen 5-12.00/14.00-17.30 uur; rdag van 08.15-10.00 uur.

foonnummers e afdelingen: 3—4334—4335.

kantooruren voor edgevallen: 1639-2950-2316.

entrale 24 uur per dag: of 1604.

e: 4555.

SCOPEN
NJESTAD
Veer: 20.30 Gable and ard (18jr); Rialto: 20.00 (18jr)
ASHI
e Inn: 20.30 Five on the hand side (14jr)
NICOLAAS
cipal: 20.30 Twist the 's tail (14jr)

T GELE KRUIS
jestad: tel.: 3168; Noord: 3425; Sta Cruz en Parade-tel.: 8288; Savaneta en Bra tel.: 7020; San Nicolaas: 5906; Dakota, Patiastraat tel.: 4444.

TICA's
jestad; del Pueblo; tel. ; San Nicolaas: San laas, tel.: 5712.

CHTREGELING DOK REN
Nicolaas en Savaneta. ter E. Westrate, tel.: 7290.

VERSEN
ORT
MACURI BOWLING NTER
00 bowling toernooi.

NSDAG
VERSEN
BLIOBUS
EL: 08.00 te St. Anna-ool, 10.00 te Aloysiusschool, ord.
AF: 08.00 te Caiquetioschool LO) Cura Cabai: 08.45 te ldeschool; 10.30 te Maria naschool Kustbatterij.

UREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHE-EN
straat 1-A) tel.: 3145 open ndag t/m vrijdag van 30-12.00/13.30-17.00 uur.

ERISTENSCHEPEN
00-18.00 Royal Viking Sea; 00-24.00 Island Princess-, Selma.

LEARUBA: 17.00 the ppet show; 17.30 Cartoons; 00 Joy Kock (live); 18.15 ild wild world of animals; 45 eng. nieuws; 19.00 Doc; 25 al momento; 19.30 up-airs & downstairs; 20.30 tele-ticias; 21.00 mash; 21.30 BC-ogr; 21.45 Polygoon nieuws; 00 Barata de Primavera; 30 world at war.

Min. Croes verhuist niet naar Curacao

ANJESTAD — Het och-blad berichtte vrijdagmorgen at minister van Financien Max roes plannen zou hebben om op uracao te gaan wonen. Het blad zelfs te vertellen dat de windsman hiervoor reeds een uis op Curacao had gekocht en er op gespeculeerd werd dat spoedig Aruba zal verlaten om met zijn gezin op Curacao te tigen. Desgevraagd deelde in. Max Croes de Amigoe mee hier niets van waar is, hij huis op Curacao gekocht ft en ook geen plannen heeft op Curacao te gaan wonen.

Betico Croes voorziet weer moeilijkheden

MEP uit protest niet naar staten

ORANJESTAD — MEP-leider Betico Croes voorziet weer moeilijkheden nu van de zijde van de heer Rozendal geen enkele poging werd ondernomen om contact met de MEP op te nemen en hierdoor de meerderheid van Aruba in zijn regering op te nemen. In een exclusief onderhoud met de Amigoe vertelde Betico Croes dat hij binnenkort een bespreking zal hebben met de vertegenwoordigers van de handel en vakbonden over de ontstane situatie.

Wij hebben afgelopen zaterdag, aldus Betico Croes tegenover de Amigoe een partijraad vergadering gehouden waarin wij de huidige situatie hebben geevalueerd.

Tot op heden heeft de heer Rozendal geen contact met ons opgenomen. Wij verwachten wederom moeilijkheden. Wij zullen ook niet door een achterdeurtje toetreden tot de regering het zal een frontale confrontatie moeten zijn om tot een gezamenlijk regerings-program te komen. Een regering zonder de meerderheidsvertegenwoordiging van Aruba zal een constante bron van conflict zijn tussen eilandsbestuur en centrale regering. Wij zullen dan ook geen bijdrage meer afdragen aan het land.

Op de vraag van de Amigoe of de MEP besloten heeft deel te nemen in de nieuwe staten deelde Betico Croes mee dat de MEP besloten heeft af te wachten en als vorm van protest niet naar de vergaderingen van de staten te gaan. Wij zullen de intentie van de heer Rozendal alsmede de komst van de Nederlandse minister voor Antilliaanse zaken afwachten.

De onafhankelijkheid van Aruba is onafwendbaar, aldus Betico Croes, zoals wij reeds eerder hebben gesteld. Door de participatie van de meerderheidsvertegenwoordiging van Aruba in de regering zal deze onafhankelijkheid beter kunnen worden voorbereid en zonder schokken of problemen tot stand komen. Met de uitsluiting van de MEP uit de regering zal de onafhankelijkheid niet alleen bespoedigd worden maar zal zeker met schokken en conflicten worden gerealiseerd.

ORANJESTAD — Na een mis uit dankbaarheid in de Franciscuskerk kwamen velen frere Johannes gelukwensen aanbieden in verband met zijn gouden kloosterjubileum. Onder hen waren gezaghebber Jossy Tromp, directeur departement van Onderwijs F.B. Tromp (zie foto), inspecteurs Ernesto Rozenstand en Oslin Boekhoudt, eilandsraadslid Watty Vos, pastoor Van Veen, directeur Richard Harms van Colegio Arubano en vele anderen. Frere Johannes Matthee mocht vele geschenken onder couvert in ontvangst nemen, welke hij voorbestemd heeft voor zijn club Rapid te Savaneta.

Voetbal-finale ronde begint op 1 oktober

ORANJESTAD — De finale ronde van de voetbalcompetitie, waarin uitkomen Dakota, Bubali, RCA en Estrella, begint op zaterdag 1 oktober met de ontmoeting Estrella - Dakota. Alle wedstrijden beginnen om kwart voor acht 's avonds in het Wilhelminastadion. Er wordt een hele competitie gespeeld (2 ronden), waarbij de club die als eerste eindigt kampioen van Aruba is, en de nummer 2 subkampioen.

Het wedstrijdschema voor de eerste ronde is als volgt: zaterdag, 1 okt.: Estrella - Dakota; dinsdag, 4 okt.: RCA - Bubali; donderdag 6 okt.: Estrella - RCA; zaterdag 8 okt. Dakota - Bubali; dinsdag 11 okt Estrella - Bubali; donderdag 13 okt Dakota - RCA.

Softballcompetitie begint 2 oktober

ORANJESTAD — De nieuwe softballcompetitie zal op zondag 2 oktober van start gaan. De opening is vastgesteld op half elf 's morgens in the Little League Ballpark. Het officiele wedstrijdschema is nog niet uitgekomen.

ACTIE VOOR KINDERZEGELS

ORANJESTAD — Morgen start op Aruba de actie "Verkoop Kinderzegels" vanaf die dag gaan de schoolkinderen weer huis aan huis om bestellingen voor de kinderpostzegels op te nemen. De eerste dag van uitgifte is 25 oktober 1977. De zegels zijn slechts enkele weken op de postkantoren verkrijgbaar, de geldigheidstermijn is onbepaald. Dit jaar worden vier zegels uitgegeven met de nodige toeslagen. Behalve de series van vier geven de posterijen dit jaar ook een souvenir-blokje uit. Dit blokje bestaat uit twee zegels van twintig plus tien cent en twee zegels van veertig plus achttien cent. Het blokje wordt echter niet door de schoolkinderen verkocht doch is alleen op de postkantoren verkrijgbaar. Verder worden er kerstkaarten verkocht. De kaarten zijn gemaakt naar voorstellingen van wandkleden. Het zijn dubbele kaarten met tekst in vier talen. Zij zijn voorzien van enveloppen. De prijs is twee gulden voor drie stuks. Zoals welbekend komen de baten van deze aktie geheel ten goede aan het kind in de Nederlandse Antillen. De federatie Antilliaanse jeugdzorg hoopt dat de aktie „Verkoop Kinderpostzegels" ook dit jaar weer een groot succes zal worden.

Modernisering telefoondienst kost 15 miljoen

ORANJESTAD — De partijraad van de MEP heeft na ampele overwegingen besloten om over te gaan naar volledige modernisering van het semi electronisch systeem.

Het eilandgebied Aruba gaat in principe in zee hiervoor met Philips. Voor de twee apparaturen zal ongeveer vijftien miljoen gulden benodigd zijn, dat in fasen zal worden verwerkt. Dit bedrag zal nog hoger worden door vernieuwing van voedingskabels en andere zaken.

NOORD — In de Imeldahof kwamen zaterdag velen zuster Judith Tromp, werkzaam bij de Franciscanessen in het ziekenhuis op Curacao, hun gelukwensen aanbieden in verband met haar gouden kloosterfeest. Onder hen waren algemene adviseur van het Bestuurscollege Betico Croes (zie foto) gedeputeerde Charro Kelly en eilandsraadslid Frans Figaroa.

Onrust in AAH-casino

ORANJESTAD — Opnieuw is de nodige onrust ontstaan in het casino van het Americana Aruba hotel waar volgens berichten twee buitenlanders (zonder werkvergunning) onderzoekingen hebben gedaan en daarbij enige dealers bij de directie van het hotel hebben aangegeven, die niet juist zouden hebben gehandeld. Deze spionnen, zoals zij door de dealers genoemd worden, kregen zondagmorgen drie uur in de lobby van het hotel van een groep boze dealers, die er achter kwamen wat voor controle deze twee uitoefenden, een stevig pak slaag. Zij trachten in de lift te ontkomen doch werden er door de dealers uitgehaald. Toen de politie ter plaatse verscheen was de rust hersteld. Twee dealers legden aan de politie een verklaring af. Het wordt een vreemde zaak gevonden dat wanneer de directie van het hotel meent dat er verkeerde zaken in het casino plaatsvinden zij mensen van buiten moet laten komen en niet de plaatselijke politie inschakelt bij dergelijke onderzoeken. De general manager van Americana hotel Kaplan weigerde gisteravond enig commentaar op het gebeuren. Het is reeds de tweede maal dat er problemen ontstaan doordat "mensen van buiten worden ingezet".

In vakbondskringen en met andere casinos zal vandaag overleg worden gepleegd of eventueel acties tegen dit optreden zullen plaatsvinden.

In Marlboro-tennistoernooi:

Pecci goed in vorm: goed voor twee titels

ORANJESTAD — Victor Pecci toonde zich ook op Aruba de grote man in het Copa Marlboro del Caribe tennistoernooi van dit jaar. Enkelkampioen door winst op Manuel Santana en dubbelkampioen samen met Francis Gonzalez tegen Humphrey Hose/Ivan Molina. De tennisliefhebbers kregen op zaterdag en zondag, na een slap begin op vrijdag, enige aardige wedstrijden te zien. Wel verwacht het publiek dat matchmaker Manuel Santana voor volgend jaar met meer nieuwe gezichten komt, om het geheel aantrekkelijker te maken.

Pecci die op zaterdag finalist werd na een 6-2, 6-4 zege op Molina, bleek gistermiddag in de enkel-finale duidelijk de meerdere van Manuel Santana. Het verschil in prestatie werd heel goed uitgedrukt in de twee gespeelde sets t.w. 6-3, 6-3 voor Pecci. Santana kwam in de finale na zijn zwaar bevochten 7-6 (tie break) 6-4 zege op Hosé.

De dubbel-finale Pecci/Gonzalez tegen Hose/Molina leverde voor het publiek drie spannende sets op. Pecci en Gonzalez namen de eerste set met 6-2 voor hun rekening, waarbij het even er op op leek dat de finale in een twosetter beslist zou worden. De tweede set bleek echter een zeer uitgebalanceerde confrontatie te zijn, waarbij om beurten games gewonnen werden. Met de stand 6-5 voor Pecci/Gonzalez forceerde Hose/Molina de "tie break" door de volgende game te winnen. De "tie break" eindigde in 7-3 voor Hose-Molina, en dat betekende een derde en tevens beslissende set. In deze laatste set ging het weer zeer gelijk tot 3-3, doch hierna brachten Pecci en Gonzalez de volgende drie games op hun naam en daarmee ook de dubbeltitel. Na deze laatste wedstrijd dankte ALTB-voorzitter Herman Kuiperi het publiek voor hun goede opkomst dit jaar, de spelers voor de mooie wedstrijden, en Philip Morris voor het ook dit jaar opnemen van Aruba in het zes landen toernooi.

De grote enkelkampioen Marlboro-Cup werd hierna uitgereikt aan Victor Pecci door Eduardo Leon van Philip Morris, en de twee kleine cups voor de dubbeltitel aan Pecci en Gonzalez door de heren Arlindo Martins en Hugo Castro, eveneens van Philip Morris International.

VECHTPARTIJ OM KRANTEN

BEATRIXLUCHTHAVEN — Op de Beatrixluchthaven kwam het zaterdagmiddag tot een vechtpartij tussen een ambtenaar van de luchthaven, die er een gewoonte van maakt iedere middag bij aankomst van de krantenplane, ongevraagd kranten mee te nemen, en een van de afhalers. Toen de man niet voldeed aan het bevel met zijn vingers van andermans goed af te blijven, vielen er enige klappen. De directie van betrokken krant (Amigoe) heeft gedeputeerde Daniel Leo en waarnemend luchthavenmeester Nicolaas van een en ander op de hoogte gesteld met het verzoek hieraan een einde te maken.

Fesina protest rond AA

ORANJESTAD — Uit een verklaring van FTA-secretaris Sapuano blijkt dat diverse protest-telegrammen werden gezonden aan de ALM op Curacao en Aruba in verband met ontslagen van personeel van American Airlines. Vanmorgen deelde de Fesina mee dat ofschoon de ALM geen vergunning had om zaken af te handelen voor de American Airlines, dit op 25 september toch geschiedde. De FTA secretaris heeft dit persoonlijk vastgesteld tijdens een bezoek aan de luchthaven.

PAROCHIEFEEST FRANCISCUSKERK

ORANJESTAD — Het parochiefeest van St. Franciscus zal door de parochie Oranjestad zondag gevierd worden. Een beroep wordt op de parochianen gedaan een schenking te doen voor het onderhoud van de kerk. Pastoor Van Veen vertelde gisteren onder alle diensten, dat het volgende maand 150 jaar geleden is - de parochie Oranjestad bestaat echter reeds 176 jaar - dat de toenmalige pastoor toestemming kreeg ter plaatse een kerk te bouwen. Tot viermaal toe werd de kerk herbouwd en het huidige kerkgebouw, dat veel kosten met zich mede brengt voor het onderhoud, werd 60 jaar geleden gebouwd.

MANILLA — Bij operaties tegen Mohammedaanse opstandelingen in het zuiden van de Filippijnen zijn 20 militairen gedood en 23 gewond, zo heeft een militaire woordvoerder zondag meegedeeld.

Betico zegt Statia alle steun toe

ST EUSTATIUS — De officiele delegatie van het eilandgebied Aruba, onder leiding van MEP leider Betico Croes met de heren De Kort, Henriques en Van Putten, arriveerden op 21 september op St Eustatius. Op het vliegveld werden ze welkom geheten door de gedeputeerden Woodley en O. Berkel en de raadsleden R.A. Berkel, Henriques en Lopes. administrateur Bell kon vanwege ziekte niet aanwezig zijn - terwijl er zich in en rond het vliegveldgebouw belangstellenden hadden verzameld.

In het Antillian View Hotel werden 's avonds besprekingen gevoerd met de eilandsraad - de genoemde heren van Statius - waarbij het referendum besluit en de resultaten daarvan werd aangeboden aan het eiland en aan de raadsfracties van DP en WIPM. Gelijktijdig werden de Arubaanse vlag, het Arubaanse volkslied en het boekje waarin de wettelijke regelingen betreffende de vlag en het volkslied omschreven zijn, alsmede de spelling van het Papiamento, overhandigd.

Tijdens de vergadering werd tevens uitleg gegeven over het onafhankelijkheidsstreven van Aruba, het witboek Status Aparte en The Struggle for Independence on Aruba.

De Amigoe had met de heer Betico Croes een gesprek. Hij verzekerde daarin St Eustatius alle hulp beloofd te hebben voor, tijdens en na de onafhankelijkheid van Aruba. Altijd is de wens uitgesproken geweest in een geconstitutioneerde vorm met alle eilanden van de Antillen samen te willen werken, ook na de onafhankelijkheid van Aruba. Reeds in het huidige stadium wilde de MEP een dialoog met St Eustatius om na te gaan in hoeverre zij St Eustatius op allereerst gebied behulpzaam kan zijn. De heer Croes noemde het beschamend dat St Eustatius niet tot ontwikkeling is gekomen, hiervoor geeft hij niet alleen Nederland de schuld maar ook de opeenvolgende regeringen van de Nederlandse Antillen. Met nadruk beklemtoont hij dat de eerste verantwoordelijkheid bij Nederland berust; zijn streven naar onafhankelijkheid is er daarom ook opgericht voor de verwezenlijking daarvan de eilanden Bonaire, Saba en St Eustatius die injecties te doen laten toekomen waardoor deze eilanden financieel economisch weerbaar zijn.

Enige jaren geleden reeds, in 1974, tijdens een bezoek van een parlementaire delegatie aan St Eustatius, heeft Betico Croes op Statius zelf geopperd dat er een aparte regering gesloten dient te worden waardoor de eilanden Bonaire Saba en Statius rechtstreeks hulp vanuit Nederland aangeboden kunnen krijgen, dit vooral ter voorkoming van red tape, vertraging in projecten door ambtelijke molens, en ter intensivering van projecten op allerlei gebied.

Hij beloofde de Statiaanse autoriteiten dat het streven van Aruba erop gericht zal zijn voor St Eustatius een eigen vertegenwoordiger in de Staten te verkrijgen, de Statiaanse bestuurders hebben op hun beurt beloofd in de eilandsraad der Bovenwinden het zelfbeschikkingsrecht van Aruba te benadrukken en te respecteren - dit zowel door DP als door WIPM.

Ten aanzien van de Statiaanse bevolking deelde MEP-leider Croes mee dat alle relaties op Aruba geheel geintegreerd zullen zijn in de Arubaanse bevolking. In de Arubaanse constitutie zullen de fundamentele mensenrechten ten aanzien van de op Aruba wonende Statianen worden ingebouwd - dit geldt ook ten aanzien van de andere eilanden - , zij zullen geenszins als vreemdelingen worden behandeld.

St Eustatius heeft als eerste eiland officieel de Arubaanse vlag overhandigd gekregen - niet om speciale reden trouwens - hetgeen de heer Croes de vergelijking deed trekken met de Amerikaanse vlag, die het eerst op St Eustatius werd begroet, 200 jaar geleden. Na Statius volgen Saba en St Maarten, terwijl een andere delegatie - onder leiding van de heer John van der Kuyp - op Curacao bij de Centrale Regering, en op Bonaire - door de heer Daniel Leo - dezelfde handelingen zullen verrichten.

Zei WIPM-voorzitter Ralph A. Berkel: „Hoe je ook over het Arubaanse streven oordeelt, Betico is oprecht in zijn ideeen". Na de bespreking werd het glas geheven op „een zeer nauwe samenwerking tussen Aruba en St Eustatius."

TOESTAND PPA IS ONVERANDERD

ORANJESTAD. — De PPA commissie van vier bestaande uit de heren Max Croes, Siro Pieters, Ronny Toppenberg en Partijvoorzitter Virgilio Kock heeft tot op heden geen succes kunnen boeken om de problemen in de PPA op te lossen. Nadat de commissie vorige week op Curacao een bespreking met de heer Rozendal had vond gisteren een lange bespreking met de heer Trinidad plaats. Uit goede bron verneemt de Amigoe dat al deze besprekingen weinig verandering in de huidige toestand hebben gebracht.

Vanavond om zes uur komt de partijraad van de PPA wederom bijeen om het verslag van de commissie van vier te horen. Verwacht wordt dat er dan beslissingen zullen worden genomen.

Het moet niet uitgesloten worden geacht dat de heer Trinidad morgen opening van zaken zal geven over zijn positie in de formatie en waarom hij de regering Rozendal niet zal steunen.

Betico Croes wenst fr. Johannes geluk

ORANJESTAD. — MEP-leider Betico Croes heeft vanmorgen aan Frere Johannes die gisteren zijn gouden kloosterjubileum vierde hartelijke gelukwensen aangeboden. Tevens bracht hij in dit telegram dank voor de inzet van de jubilerende frere in de Arubaanse gemeenschap. Door omstandigheden was de heer Betico Croes niet in de gelegenheid om persoonlijk gelukwensen aan te bieden toen gisteren een receptie werd gehouden.

UEFA lijnrecht tegen min. Howell

BERN — De secretaris-generaal van de UEFA, Hans Bangerter, is het niet eens met de Engelse minister van sport Denis Howell. In een brief had Howell de UEFA erop gewezen dat bij de wedstrijd Saint Etienne - Manchester United teveel toeschouwers op de tribunes zijn geweest. Volgens Howell had de UEFA daarvoor moeten waken en was dat een van de redenen dat er tijdens de Europa Cupwedstrijd Saint Etienne - Manchester United rellen zijn uitgebroken die tot de uitsluiting van United voor de Europa Cup hebben [illegible]. Bangerter: Uit [illegible] is gebleken dat Saint Etienne teveel supporters heeft binnen gelaten. Ik begrijp het standpunt van de Engelse minister. Hij wil Manchester United op alle fronten steunen. Op dit punt kan hij de UEFA en Saint Etienne niet aanvallen. [illegible] de oorzaak bij de Engelse supporters zoeken en dan wil ik niet eens over clubleden praten. Maandag a.s. zal de UEFA het beroep behandelen dat Manchester United tegen zijn straf heeft aangetekend. In Zurich zal ondermeer Sir Matt Busby aanwezig zijn om voor zijn club te pleiten.

Frans voetbal

PARIJS — de strijd om het leiderschap in de Franse eerste divisie tussen Nice en Monaco is vrijdagavond onbeslist geeindigd: 1-1. Beide clubs hebben nu 14 punten uit acht wedstrijden. De uitslagen:

Nantes - Bastia 2-0; Metz - Nancy 3-0; Nimes - Sochaux 1-1; troyes - Laval 0-0, Strasbourg - Bordeaux 3-0. Marseille - reims 2-1; Valenciennes - Lens 3-3; Lyon - Paris Saint Germain 2-3; Rouen - Saint Etienne 1-2; Nice - Monaco 1-1;

De stand:

1. Monaco 14 pnt (doelcijfers 20-8); 2. Nice 14 pnt (20-12); 3. Saint Etienne 12 pnt (16-13); 4. Sochaux 11 pnt (18-12); 5. Marseille 11 pnt (17-11); 6. Laval 11 pnt (11-11).

Gewichtheffen

STUTTGART — De dertigjarige Rus Sergej Poltoratski is vrijdagavond in Sttutgart wereldkampioen gewichtheffen geworden in de olympische [illegible]. Met een totaal van [illegible] kilo (trekken en stoten) bleef hij de Westduitser Rolf Milser precies vijf kilo voor. Derde werd de Cubaan Alberto Blanco die 355 kilo omhoog bracht.

Pech voor Tetramint

RIMINI — Tetramin Nicols heeft vrijdagavond zijn wedstrijd voor de halve finales van het toernooi om de Europese honkbalbeker voor landskampioenen verloren. In Rimini versloeg Derbigulu de Nederlandse titelhouder met 2-1. Nederland miste in deze goed gespeelde wedstrijd het beetje geluk dat de Italianen wel hadden. In de slotfase bleef de bal na een goede klap van Jan-Dick Leurs nog juist binnen het [illegible] de Italianen een [illegible] op in plaats van een homerun voor de Nederlanders. [illegible] ging gelijk op. In de vierde en vijfde innings scoorden de Italianen. Nederland bracht in de zevende inning de stand op 2-1. De slagresultaten van Jan-Dick Leurs: [illegible] slag, 1 x 4 wijd. [illegible] honkslagen tegen. Het [illegible] twee fouten.

Independiente voldaan van Bonaire terug

WILLEMSTAD. — Voldaan over de Bonaire-trip is Independiente van Bonaire op Curacao teruggekeerd. De viering op deze manier van de vierde verjaardag werd als een succes beschouwd. Men heeft nog kans gehad twee wedstrijden te spelen. Team Tetch United won [illegible] 1-0 door een doelpunt van Benny Maartes, terwijl [illegible] tegen Suffi met 1-1 gelijk speelde. Het Independiente-doelpunt werd gescoord door Georgie [illegible].

Bundesliga

BONN — Voor de duitse bundesliga is vrijdag een wedstrijd gespeeld. VFB Stuttgart zegevierde op eigen terrein met 1-0 over MSV Duisburg. Het enige doelpunt werd in de 65ste minuut gemaakt door Martins, die [illegible] inschoot. Door de nederlaag viel MSV Duisburg terug op een score van vijftig procent: 9 punten uit 9 wedstrijden. Het pas gepromoveerde Stuttgart kwam door deze derde zege op 8 pnt.

RIPITISHON

Departamento di Asuntonan Economico ta pidi [illegible] e Pueblo di Corsow pa medio di esaki pa coopera cu Departamento pa NO paga prijsnan pa piscá más halto cu a wordu stipulá y exigi di tur bendedó di piscá pa e piscá wordu pisá.

Por favor no cumpra piscá ariba prijs y despues bin reclama, pasobra ley t'ey pa proteha abo consumidor, pesei si tin reclamo jama mes ora tel.: 11355, 13188, 13158 y proces verbaal lo wordu trahá inmediatamente.

Piscá fresco, na ijs of conhelá, tur tin mes un prijs	Prijs por mayor pa ½ kg (500 gr)	Pueblo tin cu paga pa ½ kg (500 gr)
MARSBANGO	f. 1,00	f. 1,25
TRIBON	f. 1,00	f. 1,25
SOCHI	f. 1,25	f. 1,75
BONI	f. 1,50	f. 2,00
BALAU	f. 1,50	f. 2,00
COLBINO	f. 1,50	f. 2,00
JUCUPEPER	f. 1,50	f. 2,00
PICU	f. 1,50	f. 2,00
POEROENCHI	f. 1,50	f. 2,00
DRADU	f. 1,75	f. 2,25
GRASTELCHI	f. 1,75	f. 2,25
CARITU	f. 1,75	f. 2,25
MULA	f. 2,00	f. 2,50
MERU	f. 2,00	f. 2,50
PISCA CORRA	f. 2,00	f. 2,50

NOTA: Barconan Venezolano, stands dilanti di e barconan Venezolano, piscadornan lokal, Marché (plaza), tokonan, supermercadonan, en corto tur bendedó di piscá mester tene [illegible] na e prijsnan ariba mencioná, departamento lo actua severamente contra tur hende cu violá e ley aki. Laga esaki ta un advertencia pa un y tur. Lo no tin ningun clase di dispensacion.

E Director,
Drs. M. J. de Castro.

elipe II blijft aseballkampioen





RICHARD SIMON wordt op de thuisplaat uitgetikt. Marlboro protesteerde heftig tegen deze beslissing....

WILLEMSTAD. — Het optreden van Marlboro tegen Felipe II/Wild Cats kende dit jaar een absoluut dieptepunt. In 1975 kon de nieuwbakken Curacaose kampioen nog met 3-2 afgetroefd worden, het jaar daarop echter begon de afgang van Marlboro zich af te tekenen in de vorm van een 3-1 serienederlaag en zaterdag j.l. was het al na drie wedstrijden ,,fini".

Op zijn sloffen dus prolongeerde Felipe II zijn Antilliaanse titel en daarvoor hoefde het niet eens op volle toeren te draaien, want de Arubanen schoten ook ditmaal duidelijk tekort.

De nederlaag van Marlboro stond zaterdag al vanaf de derde inning als een paal boven water. De equipe van manager ,,Tatata" Pablo had weliswaar in zijn eerste slagbeurt een 2-0 voorsprong genomen maar kon zich deze luxe niet permitteren door zijn gebrek aan slagkracht.

En vanzelf beende Felipe II weer bij. Ook in dit duel konden ,,Panjau" Briezen (starter) en ,,Eli" Kock (reliever) geen vuist ballen tegen de Curacaose slagmannen, naast het feit dat achtervanger Donald de Windt (later vervangen door Richard Simon) van geen wanten wist en menige worp liet doorschieten. Het enige hoogtepunt deed zich voor in achtste inning toen Simon op de thuisplaat uit verklaard werd door ,,chiefumpire" Jo Peters, tegem welke beslissing Rood-Wit (Marlboro) luid protesteerde. Van de perstribune konden wij ook niet aan de indruk ontkomen dat Simon ,,safe" was, maar Peters moet het beter gezien hebben. Het feit dat Simon braaf naar de "dugout" stapte was een aanduiding in die richting.

Keller won zijn tweede ,wedstrijd en Briezen verloor.

Het scoreverloop:
Marlboro: 2-0-0-0-1-0-0-1-0- = 4
Felipe II: 0-0-4-0-0-0-2-2-x = 8

Felipe sloeg 10 hits en beging 3 veldfouten; beste batters: Cedric Kirindongo (4-2), Glen Felida (5-2), Johnny Alberto (4-2), Ronnie Thomas (4-2) en Leslie Welvaart (3-1). Elf lopers bleven op de honken steken.

De vier Marlboro-hits kwamen op naam van Victor Albus, Richard Simon Johnito Oduber en Eli Kock; tweemaal ging men in de fout.

KELLER ....2 zeges....

irez verslaat uel Orantes

ANGELES. — De Mexi- Raul Ramirez en de kaan Brian Gottfried spe- finale van de open tennis- oenschappen van Zuid- rnie. Ramirez bereikte het pel door in de halve finale anjaard Manuel Orantes 6-4 en 6-2 te verslaan. fried had in zijn halve fina- gen zijn landgenoot Eddie meer tijd nodig om de te halen. Gottfried won de set met 6-2, verloor de set met 6-3, maar maak- de beslissende derde set fouten dan Dibbs: 6-4. finale in het dubbelspel tussen McMillan/Mayer de niet geplaatste Amerika- Leonard en Machette.

etaald oetbal

DIVISIE
C Den Haag - AZ 67 (24/9) NEC - Sparta (24/9) 1—1; VVV - PSV 0—4; FC terdam - FC Twente 1—3; dam - Haar lem 1—1; ar - Ajax 0—3; Go Ahead les - FC Utrecht (24/9) 1; Roda JC - Vitesse 0—0; enoord - NAC 1—1.

STE DIVISIE
Wageningen - Excelsior 2—1; Cambuur - FC Dordrecht) 2—0; Veendam - PEC olle 1—3; De Graafschap - Vlaardingen (24/9) 0—1; V - Fortuna SC (24/9) 1—1; - FC Groningen 0—4; eles - Heerenveen 0—0; hoven - Willem 2 2—1; ond Sport - FC Den Bosch 1.

"Geruisloze" exit Bridge

WILLEMSTAD — Met veel tam-tam werd de volleyer Patricio Bridgewater onlangs door kampioen Sithoc/Mensing's Strada binnengehaald, maar even geruisloos verliep zijn exit uit deze vereniging. Op de Douane-club viel ons vrijdagavond de afwezigheid van deze speler op. "Bridgewater heeft last van blessures," verklaarde men en dit penden wij braaf in de editie van vrijdag.

Vanmorgen kregen wij Patricio zelf aan de telefoon die een rectificatie eiste, in die zin dat hij helemaal niet met blessures kampt maar al twee weken geen deel meer uitmaakt van Sithoc. Bridgewater: "In Sithoc lopen teveel bazen rond., er is geen discipline. Spelen in deze ploeg is verloren tijd en ik ben er helemaal niet op vooruit gegaan.

Hun spelopzet spreekt mij niet aan, en nog minder de training". Bridgewater die morgen zijn ontslagbrief indient moet nu wachten tot het seizoen '78 voor hij weer in competitieverband mag volleyen. Drie ploegen hebben reeds interesse in hem getoond: Warwarú, Sansui en Olympic.

TUNIS — De eerste wedstrijd van het finaletoernooi van de Afrikaanse zone voor het wereldkampioenschap 1978 tussen Tunesie en Nigeria is geeindigd in een doelpuntloos gelijkspel. De volgende wedstrijd tussen beide landen vindt op 12 november plaats in Lagos. Egypte is het derde land, dat zich voor het finaletoernooi van de Afrikaanse zone heeft geplaatst. De uiteindelijke winnaar plaatst zich voor de eindronde in Argentinie.





Tweekamp niet in Leeuwarden

DEN HAAG — De finaletweekamp van het kandidatenschaaktoernooi tussen Viktor Kortsjnoj en Boris Spasski wordt niet in Leeuwarden gehouden. Op verzoek van beide spelers heeft de wereldschaakbond (FIDE) de organisatie toegewezen aan de Joegoslavische schaakbond. De match die op 15 november zal beginnen wordt in Dubrovnik of Belgrado gehouden.

Twee weken geleden maakte de voorzitter van de FIDE, prof. dr. Max Euwe, tijdens een persconferentie bekend dat Leeuwarden de beste kans maakte het toernooi te organiseren. Volgens Euwe was Leeuwarden de hoogst biedende van de drie geinteresseerden. Naast Leeuwarden en Joegoslavie had ook Porto Rico zich gemeld. Nu beide spelers gekozen hebben voor Joegoslavie zien ze hun prijzenpot met 3000 dollar verminderd. In Leeuwarden lag 28.000 dollar voor ze gereed. De Joegoslaven boden 25.000 dollar. Van dat prijzengeld krijgt de winnaar de vijf-achtste deel, de verliezer drie-achtste.

Baseballer Frank Lewis overleden

HAARLEM — Op 26-jarige leeftijd is zaterdagavond in het Johannes de Ziekenhuis in Haarlem de honkballer Frank Lewis vrij onverwacht overleden. De Antilliaan werd in de nacht van vrijdag op zaterdag in het ziekenhuis opgenomen. Als doodsoorzaak wordt trombose in een bloedvat in de grote hersenen opgegeven, al zal maandag een sectie definitief uitsluitsel brengen.

Lewis was lid van de Haarlemse honkbalvereniging Markon Kinheim en kwam regelmatig uit voor het Nederlandse negental. In 1972 kwam Lewis met de Antilliaanse ploeg naar de Haarlemse honkbalweek. Na afloop ging hij niet terug, maar werd lid van de Bussumse vereniging HCAW. Enige jaren later stapte hij over naar Kinheim. In 1976 werd Lewis uitgeroepen tot beste slagman van het jaar.

Los Angeles heeft voorkeur boven New York

COLORADO SPRINGS — Het Amerikaanse Olympische Comite heeft Los Angeles aangewezen als de enige Amerikaanse kandidaat voor de organisatie van de Olympische zomerspelen 1984. Dit ging ten koste van New York. De stemming was 55—39 in het voordeel van Los Angeles. De stad in Zuid-Californie heeft uitstekende kansen om ook het fiat te verwerven van het Internationaal Olympisch Comite. Bij dit college hebben zich namelijk tot op dit moment geen andere gegadigden gemeld. Het I.O.C. beslist volgend jaar mei in Athene definitief over de toewijzing. De kandidaten dienen zich vóór 31 oktober van dit jaar te hebben gemeld.

Los Angeles was reeds het schouwtoneel van de Olympische Spelen van 1932. De stad stond kandidaat voor de Spelen van 1976 en 1980, die werden toegewezen aan Montreal en Moskou. De stad aan de Amerikaanse westkust heeft een uitstekende reputatie op sportgebied. Het geldt als het mekka van de Amerikaanse atletiek en zwemsport. Het klimaat laat er weinig te wensen over. De financien zijn er een stuk gezonder dan die van New York en de drie miljoen inwoners hebben in veel mindere mate te maken met het probleem van de onveiligheid, dat de meeste Amerikaanse steden teistert. Bij het stemgedrag van de 65 leden van het Amerikaanse Olympische Comite kan een rol hebben gespeeld, dat de voorzitter van de Afrikaanse sportraad zich onlangs heeft uitgesproken tegen de kandidatuur van New York, omdat Zuidafrikanen werden toegelaten tot de Open Amerikaanse tenniskampioenschappen van Forest Hills.

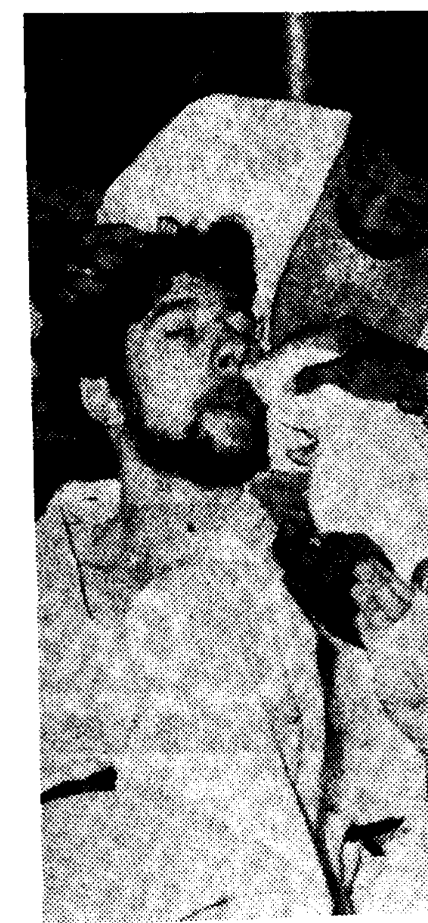
New York had de Olympische kandidatuur ongetwijfeld beter voorbereid. Het budget was er aanzienlijk hoger: 426 dollar tegen 183.5 voor Los Angeles. New York kon bovendien rekenen op de steun van alle politici van de stad en de federale staat. Los Angeles daarentegen kreeg pas op het laatste moment hulp van de gouverneur van Californie Edmund Brown, die zich in een eerder stadium weinig enthousiast had getoond van de hele onderneming. Evenals München en Montreal, waar de kosten geweldig uit de hand liepen, hoopt Los Angeles de spelen eenvoudig te kunnen houden. Men denkt pas in tweede instantie over de bouw van een Olympisch dorp als de geplande opvang door de universiteiten (U.C.L.A. en U.S.C.) niet mocht voldoen. Het zwemstadion, dat in de plannen voorkomt als een open lucht accommodatie, zal overdekt worden. Dat kost een extra bedrag van 25 miljoen dollar.

Een probleem blijft vooralsnog het transport tussen de verschillende olympische accomodaties, die zeer ver uiteen komen te liggen.

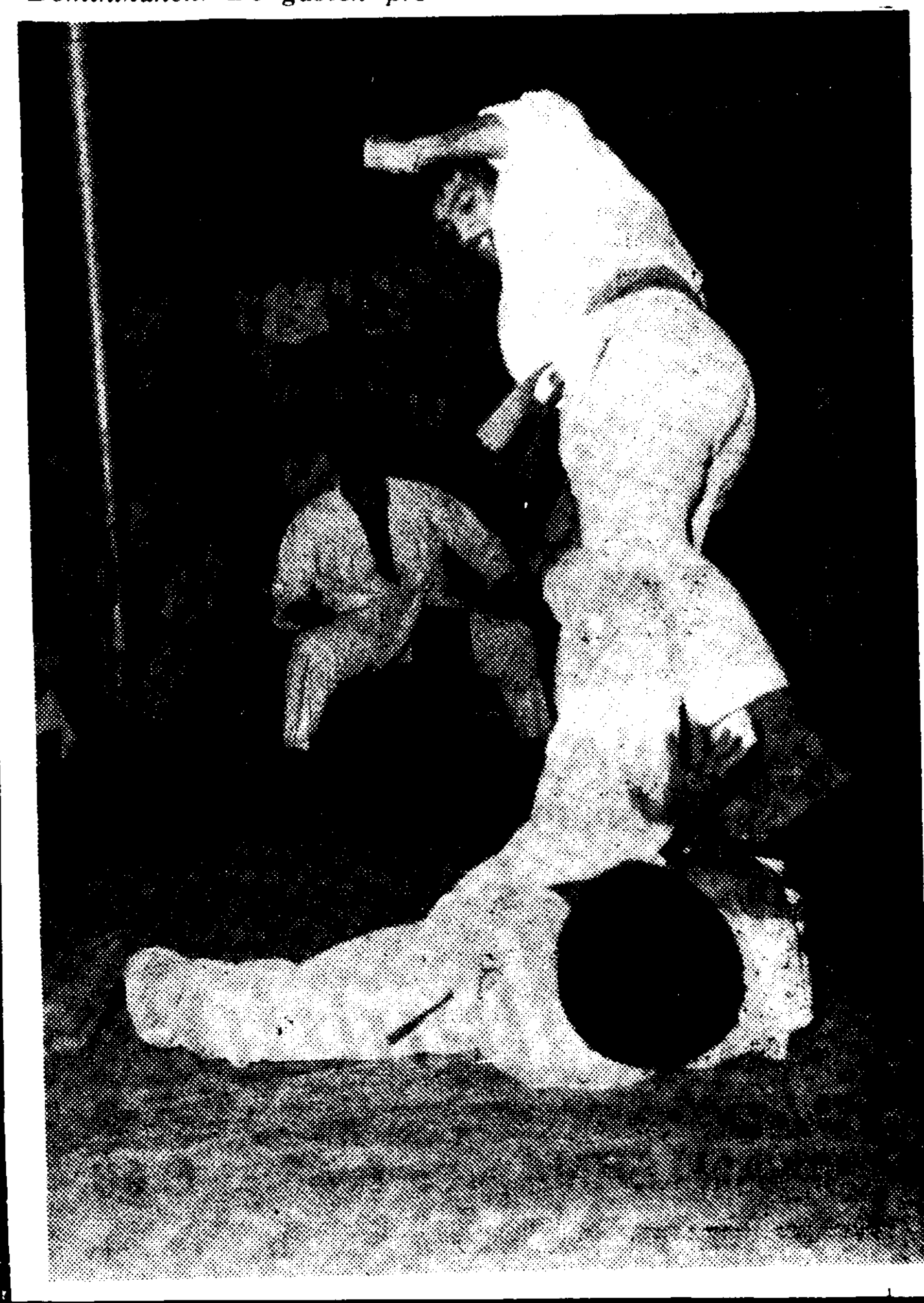
Eerste zege Richards

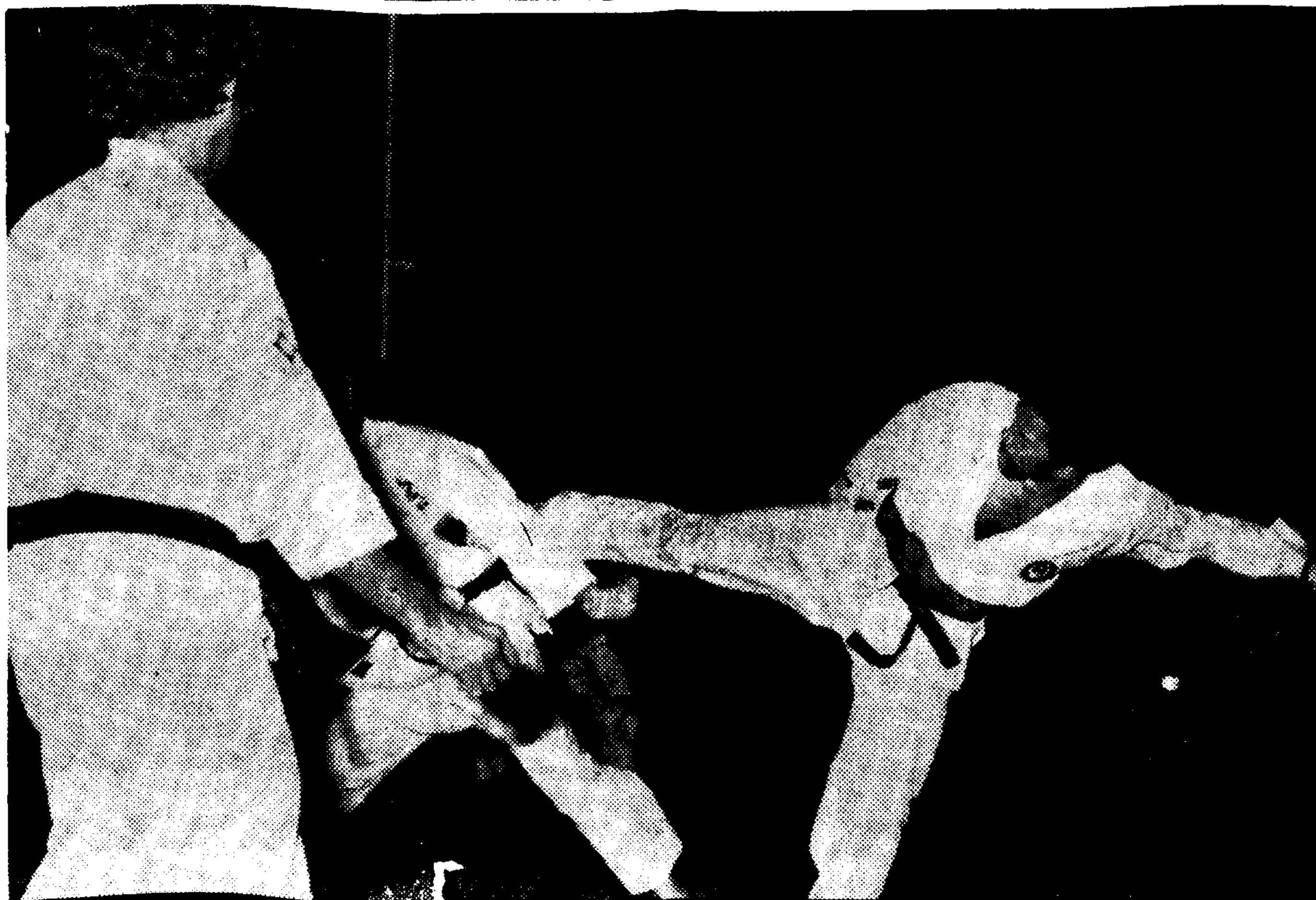
PENSACOLADE. — Transsexuele Rene Richards heeft in Pensacola (Florida) haar eerste toernooizege behaald. In de finale van het dames enkelspel versloeg zij de zestienjarige Caroline Stroll met 7-5 en 6-1. Ook in het dubbelspel kwam Rene Richards als winnares van de baan. Met haar partner Paula Smith versloeg zij de Engelse combinatie Coles/Charles: 6-2, 6-2.

LONDEN — In de Engelse eerste divisie is vrijdagavond een wedstrijd gespeeld. Aston Villa won met 2-0 van Wolverhampton.



DAMACOR. — Het kwam zaterdagavond tijdens het internationale karate-toernooi bijna tot echt handgemeen toen het publiek de mat opstormde om zijn misgenoegen te uiten tegenover het optreden van een Dominikaanse referee, die partijdig zou hebben opgetreden. Het kon ook niet anders want van de vijf uitgenodigde buitenlandse scheidsmannen gaf maar één (Martinez/Pto. Rico) ,,acte de presence", zodat de organisatoren een beroep moesten doen op hun eigen mensen en de Dominikanen. De gasten protesteerden overigens tegen het feit dat geen enkele politieman aanwezig was om het publiek in bedwang te houden. Over de wedstrijden (in de zwarte bandklasse) zelf is maar weinig te schrijven in die zin dat bijna allen op diskwalificatie uitliepen. Sto. Domingo won de trofee met één enkele zege. De bruine bandploeg van Curacao eindigde als eerste via zeges op Aruba (4-0) en de Dominikaanse Republiek (2-1). Overigens verloor niemand zijn tanden zoals vanmorgen in ,,Extra" gedramatiseerd werd.





BANG-UP BUYS

IT'S A BLAST

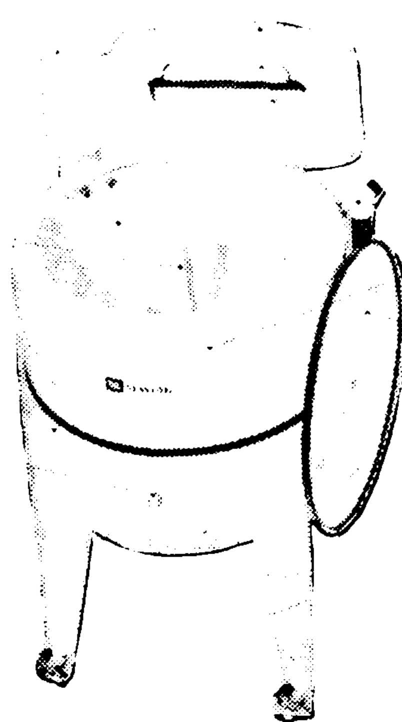
MARCHENA - MORON

PALAIS - ROYAL

Salinja - Punda - Otrabanda

den full swing.... believe it or not !!!

NOS TA BAI REGALANDO ... PROBECHA AWOR!!!!!

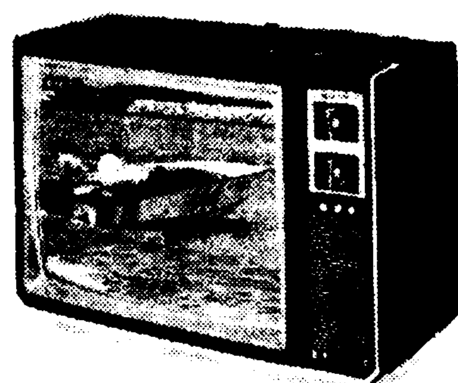


WRINGER WASHER

MAYTAG

Antes F. 1070,—

Awor F. **749.—**



TELEVISHON DI COLOR

SANYO

f. 998.-



underwood

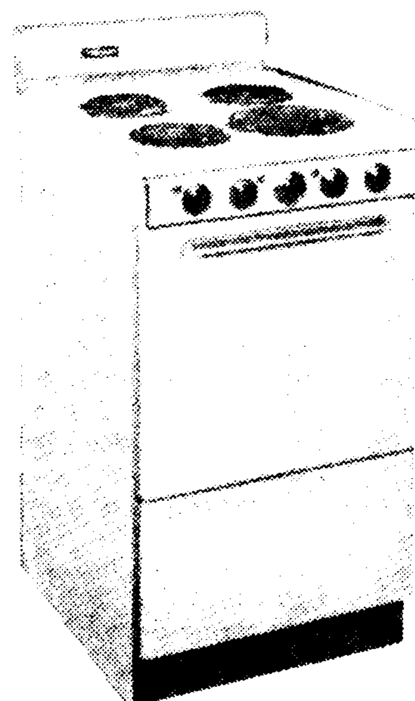
TYPEWRITER portable

f. 125.-

f. 145.-

underwood

CALCULATORS **f. 167.- f. 232.-**



STOOF

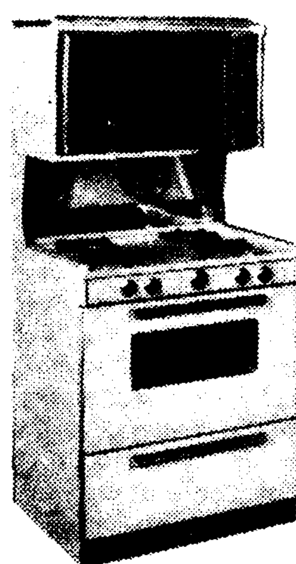
KELVINATOR

Antes: F. 575,—

Awor: F. **360.—**

Antes: F. 850,—

Awor: F. **545.—**



STOOF DOUBLE-DECK

Antes: F. 1675,—

Awor: F. **964.—**

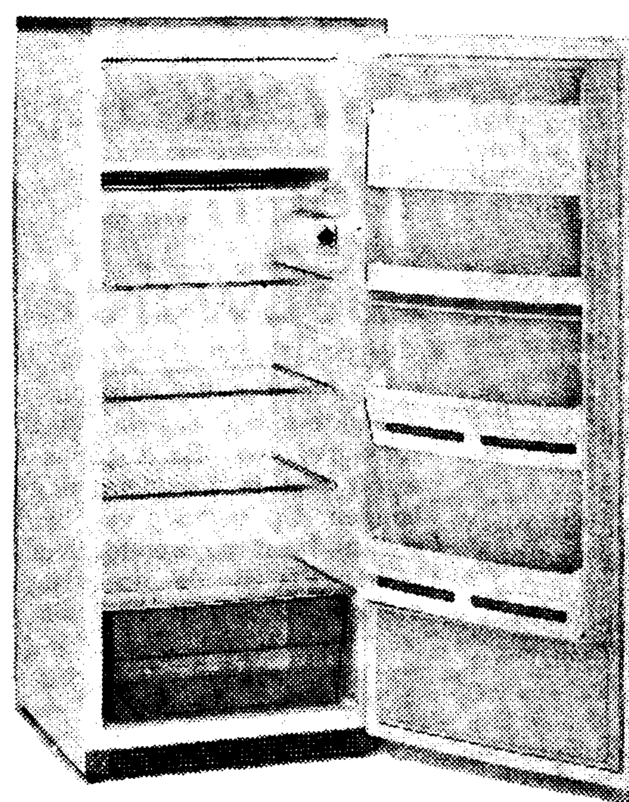


CALORIC

30" Lo-Broil Double Decker

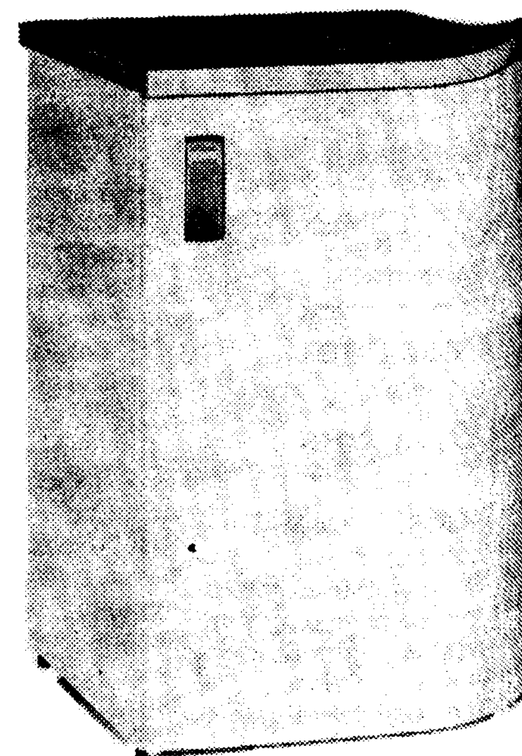
STOOF

f. 1000.-



IJSKAST IGNIS

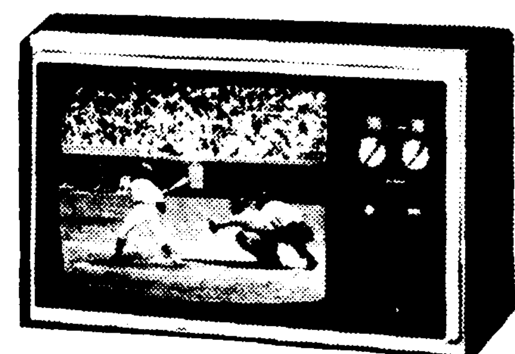
f. 575.-



FREEZER

IGNIS

f. 624.- f. 657.-



Quasar

TV Color: Antes F. 1350,— Awor F. **905.—**

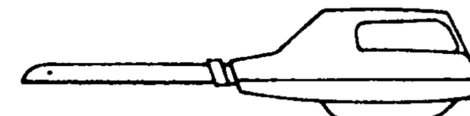
Black & White: Antes: F. 500,— Awor: F. **350.—**

Antes F. 470,— Awor: F. **376.—**

goza awor di e facilidad di e "BLOW-DRY" MODEL AKI UNDA CU BO BAI!!

CONAIR VAGABOND HAIR DRYER

f. 45.-



ELECTRIC KNIVES **f. 40.-**



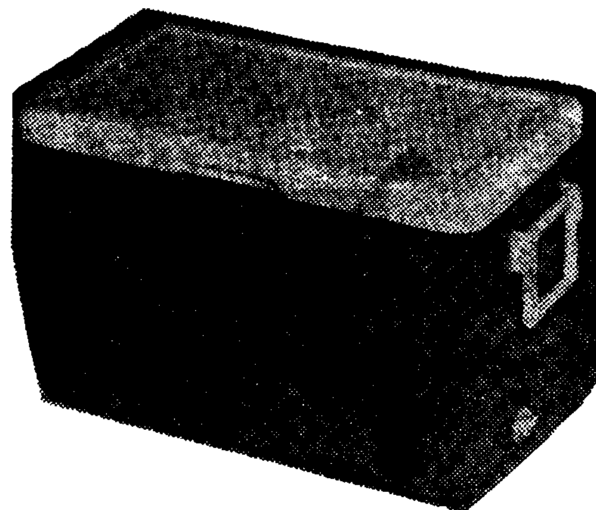
TV-TABLE

f. 75.- y **f. 90.-**

STEREOSET-TABLE

f. 85.-

Coleman



COOLER **f. 50.-**

" **75.-**

JUGS **f. 25.-**

" **40.-**



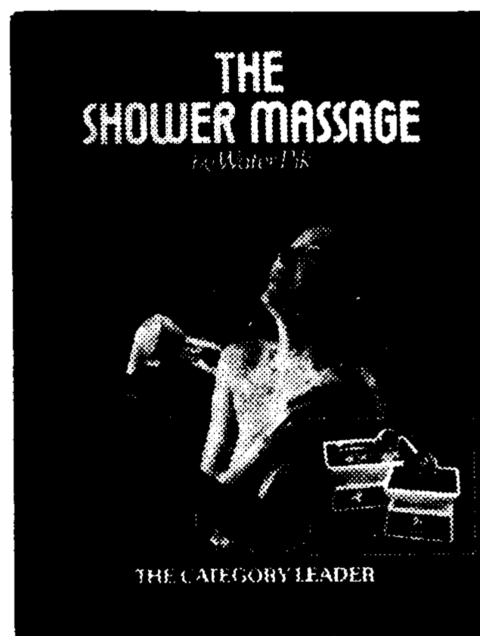
AJAX STOOF

2 burner - electrico

f. 60.-

Coleman

LANTERNA **f. 45.- y f. 60.-**



Water Pik

Shower Massage

SM3 **f. 65.-**

SM2 **f. 45.-**

IRONSIDE

Dinner-set



f. 55.-